

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 53

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERNE

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halb, Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 53 - 721

Bern, Dienstag, 4. März 1980  
Berne, mardi, 4 mars 1980

98. Jahrgang  
98<sup>e</sup> année

N° 53 - 4. 3. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell i. Rh., St. Gallen, Graubünden,  
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers.  
Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
Marchi di fabbrica e di commercio 302985-302999

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse  
(situation).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Mitteilung - Avis - Avviso

Es wird daran erinnert, dass gemäss Art. 790 Abs. 2 des Obligationenrechts und Art. 91 der Verordnung über das Handelsregister die Gesellschaften mit beschränkter Haftung zu Beginn jedes Kalenderjahres dem Handelsregisteramt eine von den Geschäftsführern unterzeichnete Liste der Namen der Gesellschafter, der Stammeinlagen und der darauf erfolgten Leistungen einzureichen oder die Mitteilung zu machen haben, dass seit der Einreichung der letzten Liste keine Änderung vorgekommen ist.

Il est rappelé qu'en vertu de l'art. 790, al. 2, du Code des obligations et de l'art. 91 de l'ordonnance sur le registre du commerce, les sociétés à responsabilité limitée doivent, au début de chaque année civile, remettre au bureau du registre du commerce, une liste indiquant les noms des associés, les apports et les prestations, signée par les gérants, à moins que ceux-ci ne déclarent qu'aucun changement n'est intervenu depuis le dépôt de la dernière liste.

Si ricorda che secondo gli articoli 790 capoverso 2 del Codice delle obbligazioni e 91 dell'ordinanza sul registro di commercio, le società a garanzia limitata devono consegnare all'ufficio del registro di commercio, al principio di ogni anno civile, un elenco dei nomi dei soci, delle quote sociali e delle prestazioni eseguite su di esse, sottoscritto dai gerenti, o comunicare a questo ufficio che, posteriormente alla consegna dell'ultimo elenco, non è avvenuto cambiamento alcuno.

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Februar 1980

Eugster Immobilien AG, in Zürich 8, Dufourstrasse 116, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 2. 1980. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Peter von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenuau, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. Februar 1980

Catamo-Trading AG, in Zürich 2, Handel mit Maschinen, technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1979, S. 3364). Dr. Harry Glaser, Kurt W. Bouquet und Verena Lüthi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Herzog, von Zürich, in Wädenswil, Präsident, und Marianne Fink, von Tramelan, in Zürich.

22. Februar 1980

Marmet & Co, Zweigniederlassung in Dübendorf. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsbezirks Balsthal eingetragene Kollektivgesellschaft «Marmet & Co», mit Sitz in Oensingen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 396), in Dübendorf eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Sonnetstrasse 5. Fabrikation und Vertrieb von Getränken- und Verpackungsmaschinen sowie der dafür benötigten Einfließprodukte. Für die Zweigniederlassung zeichnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien: die Gesellschafter Jakob Marmet, von Frutigen, in Mörgen, und Stephan Marmet, von Frutigen, in Gontenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien: Hans Jucker, von Zürich und Wila, in Illnau-Effretikon; Josef Grossrieder, von Krummenau, in Münchenbuchsee; Lorenz Moeri, von Lyss, in Langenthal, und Gideon Lüdi, von Heimiswil, in Bern.

22. Februar 1980

Gebea AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3373). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 464) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1980

Knight, Wegenstein AG, in Zürich 5, Beratung von Unternehmen der Industrie, des Handels und Gewerbes usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 261). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul Wildmann, von Luzern, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Finn Bjørnstad, norwegischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, und Günter Ressel, deutscher Staatsangehöriger, in Velbert (D).

22. Februar 1980

Lebensmittel Santisteban, in Zürich, Nidelbadstrasse 79, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Juan Santisteban, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich 4, Lebensmittelgeschäft.

22. Februar 1980

Gebrüder Rossi, in Thalwil, Kollektivgesellschaft. Baugeschäft (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2794). Der Gesellschafter Hans Rossi ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzel-firma «Armin Rossi», in Thalwil, übergegangen.

22. Februar 1980

Armin Rossi, in Thalwil, Tödisstrasse 76, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Armin Rossi, von und in Thalwil. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Rossi», in Thalwil, übernommen. Orsolina Rossi, von und in Thalwil, ist Einzelunterschrift erteilt. Hans Aebi, von Zürich und Aetingen, in Horgen, hat Kollektivprokura zu zweien. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau.

22. Februar 1980

AC All Clean Service AG, in Kusnacht, Seestrasse 71, c/o Henri R. Gallati, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1980. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit der Reinigung und dem Unterhalt privater, gewerblicher und sonstiger Räume bzw. Gebäude, einschliesslich von Glasflächen und Aussenanlagen sowie Spezialbehandlung von Bodenbelägen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Henri R. Gallati, von Näfels, in Küssnacht.

22. Februar 1980

Atelier Felline, Mode Masculine, in Zürich, Kalkbreitestrasse 84, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Aldo Felline, von und in Fislisbach. Anfertigung von Herrenkleidern (Masskonfektion) und Verkauf von Accessoires.

22. Februar 1980

Rosmarie Meierhofer, in Winterthur, Oberort 7, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rosmarie Meierhofer, von Weiach, in Frauenfeld. Handel mit Damenmoderartikeln und Textilien verschiedener Art.

22. Februar 1980

Aigner & Richter, in Winterthur 1, Hörnlistrasse 64, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1977. Gesellschafter: Erhard Aigner, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), und Willi Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Inzell (D). Handel mit grafischen Maschinen. Einzelunterschrift ist erteilt an Jürg Schaufelberger, von Dürnten, in Winterthur.

22. Februar 1980

Ch. Heller & K. Reiser, Architekturbüro und Innenausbau, in Fischenthal, Mühlebach 558, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1980. Gesellschafter: Christoph Heller, von Thal, in Fischenthal, und Kurt Reiser, von und in Fischenthal. Architekturbüro und Innenausbau.

22. Februar 1980

Heusser, Gantert & Co, in Wetzikon, Usterstrasse 16, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1979. Gesellschafter: René Heusser, von Gossau ZH, in Wetzikon; Reto Gantert, von Wädenswil, in Gossau ZH, und Kurt Hägli, von Wohlen bei Bern, in Wetzikon. Antennenbau sowie Vermietung von Musikanlagen.

22. Februar 1980

Intersafety Bruno Zumsteg, in Zürich, Zwischenbächen 139, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Zumsteg, von Zürich, in Zürich 9, Betrieb eines Privatdetektivbüros.

22. Februar 1980

Emil Keller, Topfpflanzenkulturen, Hedingen, in Hedingen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 542). Infolge behördlicher Änderung der Strassennummer lautet die Adresse der Firma nun: Affolternstrasse 1.

22. Februar 1980

IBK Ingenieur-Büro Küderli, in Dübendorf (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2687). Der Firmainhaber wohnt nun in Dübendorf.

22. Februar 1980

Albert Niedermann, in Stallikon, Buchbinderei usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1956, S. 2921). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Februar 1980

Buob & Co, Elektro-Installationen, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1975, S. 1256). Neuer Firmawortlaut: Buob & Egger.

22. Februar 1980

Vladimira Spitalsky-Tuma, in Affoltern am Albis, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1313). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1980

Alfredo Satanassi, Bildhauer, in Thalwil (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1951, S. 406). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1980

Cromas AG, in Zürich 3, Badenerstrasse 281, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. 1980. Zweck: Import und Vertrieb von Kartoffelprodukten aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, ist mit Fr. 20 000 liberiert; eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit die Adressen bekannt sind. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Josef Gadiet, von Mastrils, in Zug. Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans Kroese, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL).

22. Februar 1980

Tandem-Werbe GmbH, in Zürich 11, Wehntalerstrasse 408. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten von 1. 2. 1980 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft sind Übernahme von Vertretungen, Aufträgen für Werbung und Annoncen, Acquisitionen und Beratung für die Verkaufsförderung. Übernahme von Agenturen, Verwaltungen sowie Handel mit Waren aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Albert Grämiger, von Zürich und Mosang, in Zürich 11, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Anna Grämiger, von Zürich und Mosang, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Albert Grämiger.

22. Februar 1980

Bekleidungshaus Züri-Leu, in Zürich 4, Herrenkonfektionsgeschäft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3405). Karl Belart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Battista Marzolini, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen.

22. Februar 1980

New Art Ltd for Jewels and Objects, in Zürich 2, Brandschenkestrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. 1980. Zweck: Produktion und Verkauf von Schmuck, Kunstgegenständen, Uhren und einschlägigen Artikeln der Schmuck- und Uhrenbranche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Mark Helfenstein, von Neuenkirch, in Hausen am Albis, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1980  
**Redvox AG (Redvoxa SA) (Redvox Ltd)**, in Zürich 2, Albisstrasse 111, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 1. 2. 1980. Zweck: Förderung alternativer Tonkultur; Aufnahme und Produktion von Schallplatten, Tonbändern und Kassetten unbekannter Künstler und Interpreten; Vertrieb von Produktionen anderer Vereinigungen oder Gesellschaften mit ähnlicher oder gleicher ideeller Zielsetzung; Finanzierung von künstlerisch wertvollen, aber wenig marktgängigen Produktionen; Organisation und Vermittlung von Konzerten alternativer Musik, die einem breiten Publikum bei günstigen Eintrittspreisen zugänglich gemacht werden soll; Förderung, Produktion und Vertrieb von Werken der Literatur und Kunst im Sinne von Art. 1 URG. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt Apparate und Geräte für Foto und Grafik sowie Büromaschinen, -mobiliar und -material, Tongeräte und -material, ein Mofo und Immateralwerte, alles gemäss zwei Verzeichnissen vom 1. 2. 1980, zum Gesamtpreis von Fr. 31 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat); 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Kurt W. Widmer, von Heimiswil, in Zürich, Präsident; Elisabeth Eter, von Andwil TG, in Zürich, und Daniel Nägeli, von und in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1980  
**Elektro Jöhl, in Wetzikon (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1911)**. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1979 an die «Elektro Jöhl AG», in Wetzikon, erloschen.

25. Februar 1980  
**Elektro Jöhl AG, in Wetzikon**, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Adresse: Usterstrasse 106b, Statutendatum: 15. 2. 1980. Zweck: Erstellen von Stark- und Schwachstromanlagen, Telefonanlagen der Konzeption A + B sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Geräten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Elektro Jöhl», in Wetzikon ZH, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 314 656.68 und Passiven von Fr. 63 199.40 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1979, zum Preise von Fr. 251 457.28, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Johann Jöhl, von Amden, in Wetzikon ZH, Präsident, und Silvia Jöhl geborene Exer, von Amden, in Wetzikon ZH; beide mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1980  
**Comforta AG, in Oetwil an der Limmat**, An- und Verkauf an Engros Händler von Schuhen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3626). Die Generalversammlung vom 19. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das Grundkapital zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

25. Februar 1980  
**Emil Oesch, in Thalwil**, Durchführung von Kursen (SHAB Nr. 114 vom 16. 5. 1944, S. 1105). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1980  
**Ernst Randegger, in Thalwil**, Metzgerei (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1930, S. 1594). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1980  
**Gewerbehäus Binz AG, in Zürich 1**, Gewerbehäuser an der Binzstrasse 17 und 19 in Zürich usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1966, S. 3689). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Peter Rusch, von Wartau, in Erlenbach ZH.

25. Februar 1980  
**Hanspeter Hösli, Bijouterie-Fournituren**, bisher in Oberrieden (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1374). Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Tödistrasse 46.

25. Februar 1980  
**Hans Ochsner-Wullimann, in Thalwil**, Bäckerei, Konditorei und Tea-room (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1960, S. 702). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Februar 1980  
**Hermann Oetiker, Kleider und Wäsche, in Thalwil (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1946, S. 1390)**. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Februar 1980  
**Helbing AG Ingenieurbüro, in Zürich 9 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958)**. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans-Ulrich Luginbühl, von Bowil, in Aarau.

25. Februar 1980  
**Helbling Bau Ingenieurunternehmung AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958)**. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Ulrich Luginbühl, von Bowil, in Aarau.

25. Februar 1980  
**Helbling Engineering AG, in Zürich 9**, Planung und Realisierung von Industrieanlagen (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3958). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Ganzenbein, von Grabs, in Meilen, und Hans Ulrich Luginbühl, von Bowil, in Aarau.

25. Februar 1980  
**Command and Control Systems AG, in Zürich 6**, Tätigkeit auf dem Gebiete der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3466). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10. 1. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Februar 1980  
**Frimol AG, in Dielsdorf**, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1234). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 17. 1. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

25. Februar 1980  
**Carrosserie Seiler AG, in Schlieren (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2253)**. Die Prokura von Monika Seiler-Breitenmoser ist erloschen.

25. Februar 1980  
**Hoval AG Management- und Beratungsgesellschaft des Hoval-Konzerns, in Meilen (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1975, S. 1894)**. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Buchs SG (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 548) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1980  
**W. H. Beglinger AG Finanzgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 381)**. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Francis Christie, von Basel und Vendincourt, in Aesch BL.

25. Februar 1980  
**Normex AG, bisher in Mönchaltorf**, Fabrikation von genormten Halb- und Fertigteilen usw. (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1976, S. 1026). Die Generalversammlung vom 18. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Gossau. Adresse: Quartierstrasse, Industriequartier. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Hanspeter Bernet, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hombrechtikon.

25. Februar 1980  
**Immobilien AG Weislingen, in Weislingen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278)**. Walter Klingler, nun in Küssnacht ZH, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), jetzt Präsident desselben, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Ueli Zehender, nun in Weislingen; bleibt Vizedirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1980  
**Halba AG, in Wallisellen**, Nahrungs- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3177). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Mikle; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Hanselmann, von Zürich, in Volketswil, und Walter Jörjmann, von Tamins, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

25. Februar 1980  
**Trust & Investment AG, in Zürich 2**, Funktionen einer allgemeinen Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3037). Samuel Hediger-Steiner und Seine Hediger-Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Maya Angstmann, von Berikon, in Schlieren. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

25. Februar 1980  
**Primavera AG Gesellschaft für die Herstellung und den Handel mit Nahrungsmitteln (Primavera Società anonima di preparazione e commercio di prodotti alimentari), in Zürich (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1965, S. 1011)**. Die Generalversammlung vom 14. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Primavera AG Handelsgesellschaft. Neumschreibung des Zweckes: Handel mit Nahrungsmitteln. Neue Adresse: Höhenring 42, in Zürich 11.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

20. Februar 1980  
**Aktiengesellschaft Ernst Geiser, Landesprodukte, in Langenthal**, Handel mit Landesprodukten aller Art (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1941). Fokke Hettema ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neues Mitglied des VR, ohne Unterschrift: Aldert Nooijgedagt, holländischer Staatsangehöriger, in JLS (NL). Die Prokura von Walter Meyer ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Eduard Lerch, von Brittnau, in Langenthal, und an Walter Rüfenacht, von Walkringen, in Herzogenbuchsee.

22. Februar 1980  
**Coop Oberaargau-Thal/Gäu, in Langenthal**, Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Interessen ihrer Mitglieder als Verbraucher usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1737). Hans Frauchiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Wilhelm Allemann, Geschäftsleiter, ist erloschen. Edwin Bucheli, bisher Verwalter, ist zum Direktor; Martin Beutler, bisher Geschäftsleiter-Stellvertreter, ist zum Vizedirektor, und Albert Bigler, bisher Geschäftsleiter, ist zum Vizedirektor ernannt worden; alle zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

22. Februar 1980  
**André Reist, in Bern**, Inhaber der Firma ist André Reist, von Sumiswald, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen. Betrieb des Restaurants «Anker», Zeughausgasse 1.

22. Februar 1980  
**Suchard-Tobler AG, in Bern**, Verkauf und Vertrieb sowie Fabrikation von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2282). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Gebisch, von Ingenbühl, in Bern, und Edgar Reist, von Sumiswald, in Blonay. Dr. Jean-Bernard Bosset, Vizedirektor, wohnt nun in Cormondrèche, Gemeinde Corcelles-Cormondrèche. Die Unterschrift von Vizedirektor Heinz Moser und die Prokura von Valentin Forrer sind erloschen.

22. Februar 1980  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wabern**, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2250). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Bernhard J. Marcard ist erloschen.

22. Februar 1980  
**Marti AG Bern, Zweigniederlassung in Zollikofen**, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3270), mit Hauptsitz in Bern. Ernst Fahmi, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun auch als Direktor.

22. Februar 1980  
**Maschinenfabrik Wifag, in Bern**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2098). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Peter Gertsch, von Lauterbrunnen, in Niderschlieren, Gemeinde Köniz; Eduard von Hein; von Aarau, in Bern, und Andreas Wyss, von Zimmerwald, in Balsthal. Die Prokura von Wolfgang Kamm ist erloschen.

22. Februar 1980  
**Kiener & Wittlin AG, in Bern**, Engros- und Detailhandel mit Stahl, Eisen, Metallen, Kunststoffen, insbesondere Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1994). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Erich Füssinger, von und in Zürich, stellvertretender Direktor.

22. Februar 1980  
**City Trading AG, in Köniz**, Erwerb und Verkauf von sowie Handel mit Schallplatten, Tonträgern usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 103). Willy Nutter, Präsident, und Alois Müller, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Hans Harry, von Zürich, in Bassins, Präsident (neu); Max Gloor, Delegierter (bisher Mitglied), und Lea Gloor, von Seon, in Neuenegg (neu). Max Gloor führt weiterhin Einzelunterschrift. Hans Harry und Lea Gloor zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Erika Oesch ist erloschen.

22. Februar 1980  
**Schweizerische Grütti, in Bern**, Verein (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 574). Die Prokuren von Fritz Scheuing, Moncef Amara, Walter Küper und Felix Zeller sind erloschen. Der Direktor Rudolf Brühlhart (bisher stellvertretender Direktor) führt neu Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Schibli, von Fislisbach, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Roth, von Degersheim, in Bern, und Hans Keller, von Glattfelden, in Bern.

22. Februar 1980  
**Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen, in Bern**, Verein (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1979, S. 2734). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jürg Hertach, von Niederurnen, in Münsingen.

22. Februar 1980  
**Autoeinstellhalle Rathaus AG, in Bern (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2545)**. Dr. Erwin Kupper ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Dr. Kurt Baumann, von Oberdiessbach, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

22. Februar 1980  
**Viehzüchtgenossenschaft Kirchlindach und Umgebung, in Kirchlindach (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1522)**. Ernst Walther, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier ist neu in den Vorstand gewählt worden: Alfred Bigler, von Rubigen, in Stuckischaus, Gemeinde Kirchlindach; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

22. Februar 1980  
**Diakonissenhaus Siloh, in Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern**, Verein (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2558). Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied des Vorstandes führt neu: Ernst Sprenger, von Tutwil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

22. Februar 1980  
**Inter-Advertising for Industry AG IAFI, in Muri bei Bern**, Bearbeitung und Vermittlung industrieller Werbeaufträge usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 3998). Helmut Wagner, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern.

22. Februar 1980  
**Anlage-Zentrale AG, in Bern**, Förderung der Zusammenarbeit vorwiegend unter den Regionalbanken und Sparkassen der Schweiz usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1978, S. 2710). Marcel Jayet ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung ist Jean-Daniel Sunier, von Nods, in Morges.

22. Februar 1980  
**Sanitas AG, Zweigniederlassung in Bern**, Herstellung von und Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere Apparaten der Baubranche usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 334), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Herbert Ris, von Lyss, in Thun.

22. Februar 1980  
**Société Immobilière Centre-Gare SA (Immobilien-Gesellschaft Zentrum-Bahnhof AG), bisher in Biel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 179)**. Die Generalversammlung vom 7. Dezember 1979 hat die Sitzverlegung nach Bern sowie die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Januar 1918; sie wurden letztmals am 23. August 1961 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern (bisher); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aarberggasse 5, bei Peter Krüger.

22. Februar 1980  
**Fehlmann Inflico AG, in Bern**, Erbringung von Dienstleistungen sowie Projektierung und Ausführung von Anlagen auf den Gebieten der Wasseraufbereitung, der Abwasserklärung usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1978, S. 42). Dr. Georg Krmeta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Februar 1980  
**Jet Service Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern**. Unter dieser Firma hat die «Jet Service Aktiengesellschaft», mit Sitz in Zürich, die am 31. Mai 1977 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1910), in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Organisation und Vermittlung von Flugreisen sowie Vertretung ausländischer Fluggesellschaften als General Sales Agent. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschriften von Joseph Suter, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, und Walter Kappeler, von Wattenwil, in Bern, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Hirschengraben 9.

22. Februar 1980  
**Zbinden Reinhold AG, in Muri bei Bern**, mit Statuten vom 22. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Möbeln, Teppichen und Betwären sowie Entwicklung und Vertrieb technischer Neuheiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Reinhold Zbinden, in Muri bei Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1979 und Sacheinlagevertrag vom 22. Januar 1980, nämlich Aktiven von Fr. 102 344.95 und Passiven von Fr. 44 344.95. Vom Übernahmepreis von Fr. 58 000 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, das Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Reinhold Zbinden, von Guggisberg, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Thunsr. 19.

### Büro Biel - Bureau de Biene

22. Februar 1980  
**Perrot A.G., in Biel**, Engrosvertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Fotografie, Kinematografie und Projektion (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 86). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johann Ulrich Bär, von Rothrist, in Biel.

22. Februar 1980  
**Sabag AG Biel, in Biel**, Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 532). Die Prokura von Hans-Friedrich Jaggi ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Bruno Siegrist, von Oberbipp, in Brugg.

25. Februar 1980

**Branschi & Cie.**, in Biel, Schuhhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3278). Nachdem diese Gesellschaft aufgelöst und liquidiert ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 9. Januar 1980.)

25. février 1980

**Samo S.A.**, à Bienne, représentation de produits manufacturés d'équipement industriel, hôtelier, etc. (FOSC du 18. 11. 1977, n° 271, p. 3702). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal I de Bienne du 12 février 1980.

25. Februar 1980

**Helbling Immobilien**, in Biel, Verwaltung und Handel mit Immobilien, sowie Wohnungsvermittlungen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 738). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht.

**Büro Büren an der Aare**

22. Februar 1980

**E. Kunz**, in Meisberg, Dorag-Atelier (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1953, S. 703). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Büro Burgdorf**

22. Februar 1980

**Elisabeth Schneider-Rheindorf**, in Koppigen, Fabrikation und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1666). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kollnongfen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 527) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1980

**Stratool Marcel Gfeller** und **Heinz Büttiker**, in Burgdorf, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Handel mit Garageeinrichtungen und Spezialwerkzeugen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2474). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Februar 1980

**Akro Chemie AG**, in Lyssach (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1814). Die Firma wird geändert in: **Roka Chemie AG**. Die Statuten wurden an der Generalversammlung vom 21. 2. 1980 entsprechend geändert.

**Bureau de Courtelary**

22. février 1980

**Mme Denise Martini**, à Saint-Imier (FOSC du 18. 2. 1971, n° 40, p. 389)

**Victor Mäder**, à Saint-Imier (FOSC du 18. 3. 1954, n° 55, p. 615)

**Mme René Blanc**, succ. de **Joseph Buzzi**, à Saint-Imier (FOSC du 7. 10. 1954, n° 235, p. 2547)

La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

22. février 1980

**Giachetto Alfio**, à Saint-Imier. Le chef de la maison est **Giachetto Alfio**, de nationalité italienne, à Saint-Imier. Plâtrerie, peinture, revêtements de façades.

22. février 1980

**Girardin Lucie**, à Courtelary. Le chef de la maison est **Lucie Girardin**, épouse autorisée de **René**, de Le Noirmont. Exploitation du restaurant de la Gare à Courtelary.

22. février 1980

**Grünenwald Joël**, à Corgémont. Le chef de la maison est **Joël Grünenwald**, de St. Stephan BE. Exploitation d'un atelier: ferblanterie, installation sanitaire, couvreur.

22. février 1980

**Banque Populaire Suisse**, succursale de Saint-Imier (FOSC du 18. 7. 1979, n° 165, p. 2301)

**Banque Populaire Suisse**, succursale de Tramelan (FOSC du 18. 7. 1979, n° 165, p. 2301)

Société coopérative avec siège principal à Berne. Signature collective à deux a été conférée à **Flavio Pedrazzoli**, de Bellinzona, à Stettlen. La signature de **Walter Reinhard** est radiée. La signature de **Claude Riat** est radiée. La procuration collective à deux a été conférée à **Roland Debély**, de et à **Cernier**.

25. février 1980

**Jakob Schwab**, à Cormoret (FOSC du 19. 11. 1954, n° 271, p. 2692). La raison sociale est radiée d'office par suite de décès du titulaire, en application de l'art. 68 ORC.

25. février 1980

**Arlane Bart**, à Saint-Imier (FOSC du 24. 2. 1978, n° 46, p. 587). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

25. février 1980

**François Froidevaux**, à Renan, trempe et plaque acier pour décalage (FOSC du 8. 2. 1968, n° 32, p. 275). La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «F. Froidevaux S.A.», à Renan.

25. février 1980

**F. Froidevaux S.A.**, à Renan. Suivant acte authentique et status du 21 février 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la mécanique et le polissage en tous genres. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «François Froidevaux», selon bilan au 31 décembre 1979, annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 176 282,20 (machines, mobilier, débiteurs, caisse, marchandises) et un passif de fr. 30 824,60 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 145 457,60. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 145 457,60, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: **François Froidevaux**, président, et **Paulette Froidevaux-Vermelle**, secrétaire, tous deux de Saignelégier, à Renan. La société est engagée par la signature individuelle des deux administrateurs prénommés. Locaux: Renan.

25. février 1980

**Saga S.A.**, précédemment à **La Chaux-de-Fonds**, société anonyme (FOSC du 7. 12. 1959, n° 285). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 février 1980, la société a décidé de transférer son siège social à **Renan** BE. La société a pour but la représentation, l'achat et la vente, notamment d'articles divers en matière thermidor. Les statuts originaires du 8 octobre 1946 ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 10 actions au porteur de fr. 5000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans la

FOSC, qui est l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 3 membres. L'administrateur **Werner Stauffer** ayant démissionné; ses pouvoirs sont éteints. **Pierre Graber**, de Rohrabach, à Renan, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle.

**Büro Fraubrunnen**

15. Februar 1980

**Paul Läng**, in Utzenstorf, Uhren, Bijouterie, Optik (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1954, S. 511). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

15. Februar 1980

**Max Geisbühler-Holliger**, in Wiler bei Utzenstorf, Fabrikation und Vertrieb von Kraftfuermitteln (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1968, S. 651). Neues Domizil: Käserweg 4.

15. Februar 1980

**Alfred Ingold**, in Wiler bei Utzenstorf, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1961, S. 443). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Februar 1980

**Alfred Loosli**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Maschinen- und Metallbau (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2002). Der Firmainhaber wohnt nun in Schönbühl, Gemeinde Urtenen.

18. Februar 1980

**Ring-Garage A. Hofmänner**, in Münchenbuchsee, Autogarage (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1977, S. 1618). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

19. Februar 1980

**Armin Eberhart**, in Fraubrunnen, Innenausstattungen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1969, S. 1988). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

19. Februar 1980

**Daniel Eberhart**, in Fraubrunnen, Inhaber der Firma ist **Daniel Eberhart**, von Grafenried, in Fraubrunnen, Innenausstattungen, Kirchgasse.

21. Februar 1980

**Werner Köbeli**, in Münchenbuchsee, Handel mit Elektrogeräten für Haushalt und Industrie, Küchenbau (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2319). Der Firmainhaber wohnt nun in Münchenbuchsee.

21. Februar 1980

**Werner Aeberhard**, in Urtenen, Buchhaltungen, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1953, S. 1026). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. Februar 1980

**Rudolf Dürig**, in Urtenen, Kohlenhandlung (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1939, S. 210). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. Februar 1980

**Kurt Bögli**, in Jegenstorf, Inhaber der Firma ist **Kurt Bögli**, von Moosseedorf, in Jegenstorf, Buch- und Offsetdruckerei, Iffwilstrasse 30.

21. Februar 1980

**Pielag AG, Münchenbuchsee**, in Münchenbuchsee, An- und Verkauf von Grundstücken und Wertpapieren, Erstellung von Bauten, Finanzierungen (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). **Peter Künzi** und **Friedrich Urfer** sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift von **Peter Künzi** ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist **Dr. Alfons Breitenbach**, von Luzern, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; er zeichnet einzeln.

22. Februar 1980

**Walter Gerber**, in Moosseedorf, Inhaber der Firma ist **Walter Gerber**, von Unterlangenegg, in Moosseedorf, Handel mit Velos, Mofas und Autos. Domizil: Moosstrasse 19.

22. Februar 1980

**Verein Schweizerischer Végé-Bezirke**, in Fraubrunnen, Koordinierung der Interessen der einzelnen schweizerischen Végé-Bezirke usw. (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1980). Der Verein wird infolge Sitzverlegung nach **Lausanne** (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1034) im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

22. Februar 1980

**Valentin Planett**, in Jegenstorf, Inhaber der Firma ist **Valentin Planett**, von Zürich, in Jegenstorf, Betrieb des Gasthofes zum Löwen, Bernstrasse 11.

**Büro Frutigen**

21. Februar 1980

**Breitenbaumer-Wäfler Hilde**, in Aeschi bei Spiez, Inhaberin der Firma ist **Hilde Breitenbaumer-Wäfler**, von Frutigen, in Aeschi bei Spiez, Papeterie und Basar, Mülenenstrasse, 3703 Aeschi.

25. Februar 1980

**Werner Boss**, in Krattigen, Inhaber der Firma ist **Werner Boss**, von Sigriswil, in Krattigen, Maurergeschäft, Steilerbaum, 3704 Krattigen.

**Büro Interlaken**

22. Februar 1980

**Syntax-Elektronik AG**, in Grindelwald, Import, Export, Entwicklung, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb elektroakustischer, elektronischer und elektrischer Geräte usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1977, S. 3617). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Februar 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

22. Februar 1980

**David Beeler**, in Interlaken, Inhaber der Firma ist **David Beeler**, von Alptal SZ, in Interlaken, Gütertransporte aller Art, elektronische Datenverarbeitung und EDV-Beratungen, Mittenbrabenstrasse 49.

**Büro Schwarzenburg**

25. Februar 1980

**A. Bille**, in Gambach, Gemeinde Rüscheegg, Bäckerei und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1977, S. 2926). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

**Büro Thun**

21. Februar 1980

**Benjamino Valentini, Aktiengesellschaft**, in Thun, Engros- und Detailhandel mit Früchten, Gemüsen und anderen Lebensmitteln (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1948, S. 3070). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Juni 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung noch aussteht.

21. Februar 1980

**Pick-Sport Thun AG**, in Thun, Handel mit Sportartikeln aller Art (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1759). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung noch aussteht.

21. Februar 1980

**Ernst Jörg, eidg. dipl. Buchhalter**, in Thun, Fabrikation von und Handel mit Scheckkarten, Buchhaltungen und Papeterieerzeugnissen; Buchhaltungsbüro für Handel und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1951, S. 27). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. Februar 1980

**Bezio**, in Thun, Schirm- und Spielwarenspezialgeschäft (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2810). Die Firma wird infolge Geschäftsuberganges gelöscht.

21. Februar 1980

**Bezio**, in Thun, Inhaber der Firma ist **Walter Bezio**, von und in Thun, Schirm- und Spielwarenspezialgeschäft, Balliz 29.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

22. Februar 1980

**Jans + Schweizer**, in Luzern, Zumbachweg 18 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 30. 11. 1979. Gesellschafter: **Roger Jans**, von und in Luzern und **Wolfgang Schweizer**, von und in Ebikon. Betrieb des Cafés «Nizza».

22. Februar 1980

**Maropack-Abfüll AG**, in Zell, Briseck (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 2. 1980. Zweck: Ausführung von Lohnabfüllungsaufträgen nach dem «botte-packa-System»; Fabrikation und Handel mit Maschinen und Apparaten; Übernahme von Vertretungen; Durchführung von Finanzierungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Gebäuden. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: **Ernst Meile**, von Winterthur, in Kölliken; Vizepräsidentin: **Irma Meile**, von Winterthur, in Kölliken; sie zeichnen einzeln. Kollektivprokura zu zweien: **Willi Leu**, von Hemmental, in Reitnau.

22. Februar 1980

**Kurt Erismann AG**, Zweigniederlassung in Sempach, Felsenegg 15, 6204 Sempach (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmen unter der Firma «Kurt Erismann AG». Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins Handelsregister: 5. 2. 1980 (letzte Publikation im SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 527). Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 1. 2. 1980. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes sowie Erstellung von Bausolierungen; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Vertretung: Für die Filiale zeichnet mit Einzelunterschrift: Verwaltungsratsmitglied **Kurt Erismann**, von Beinwil am See, in Sempach. Mit Einzelprokura: **Hanny Erismann**, von Beinwil am See, in Sempach.

22. Februar 1980

**Meyer Ludi AG für Möbel und Raum**, in Reiden (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 63). Die Prokura von **Josef Wüest** ist erloschen.

22. Februar 1980

**Sebastian Müller AG**, in Rickenbach, Zementröhren, Betonwaren, Garage usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1857). Die Prokura von **Josef Müller** ist erloschen.

22. Februar 1980

**Volkshausgenossenschaft Luzern (VGL)**, in Luzern (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1978, S. 1406). **Julius Gräter**, Präsident, wohnt nun in Fügen, Gemeinde Stansstad.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

22. Februar 1980

**Kühne & Nagel International AG**, in Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach**, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Speditionsgewerbes usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3825). Die Unterschriften der Direktoren **Rudolf Stalder** und **Jost Hammer** sowie der Vizedirektoren **Johannes L. Schnitzler** und **Claus F. C. Warncke** sind erloschen. Die beiden Prokuristen **Heinz-Jürgen Schade** und **Peter Wagner** sind nun Vizedirektoren und führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen.

22. Februar 1980

**Gurit-Metzler AG**, in **Freienbach**, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Schaumstoffen usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4116). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Enrico Danesi**, italienischer Staatsangehöriger, in Schwadernau. Die Prokura von **Fritz Jenny** ist erloschen.

22. Februar 1980

**Eisenbahner-Baugenossenschaft Pfäffikon**, in Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2578). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1979 wurden die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Aktuar **Felix Lendi** ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde **Paul Bébé**, von Wezikon, in Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach**, als Aktuar, in die Verwaltung gewählt; er führt mit dem Präsidenten Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Februar 1980

**Paul Theiler, Fitnesszentrum Stoos**, in Stoos, Gemeinde **Morschach**. Inhaber dieser Firma ist **Paul Theiler-Masafret**, von Hasle LU, in Stoos, Gemeinde **Morschach**. Einzelprokura wurde erteilt an **Hedwig Theiler-Masafret**, von Hasle LU, in Stoos, Gemeinde **Morschach**. Führen eines Fitnesszentrums und Reitbetriebes. Domizil: **Balmberg**.

## Glarus - Glaris - Glarona

22. Februar 1980  
**BET-Invest AG**, in Glarus, Vermögensanlagen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1743). An der Generalversammlung vom 23. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

22. Februar 1980  
**Trans Anlage-Gesellschaft (Trans Société de Placements)**, bisher in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3467). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 496) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1980  
**Atelier Apollo AG**, in Glarus, Kunst- und kunstgewerbliche Gegenstände (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 477)

**Mayfair Finanz AG**, in Glarus, finanzielle Beteiligungen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 203)

**Stetaco AG**, in Glarus, Waren aller Art (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2996)

**Tasada Projects and Resources AG**, in Glarus, Patente und Lizenzen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2284)

Neues Rechtsdomizil: c/o Oberdorf Administrations AG., Glarus, Oberdorfstrasse 15.

## Zug - Zoug - Zugo

21. Februar 1980  
**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Zug**, Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2331). Die Unterschrift von Dr. Walter Reinhard ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Flavio Pedrazzoli, von Bellinzona, in Stettlen, Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Zug wurde erteilt an Adrian Wyrsch, von Buochs, in Zug.

22. Februar 1980  
**IPB Aktiengesellschaft Industry Planning + Building Company Ltd.**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Verkauf und Einrichtung von Industrieanlagen, Beratungstätigkeit, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Hartmann, von Egglisau ZH, in Zumikon. Domizil: Baarerstrasse 73, eigene Büros, 6300 Zug.

22. Februar 1980  
**Beets Trading AG**, in Zug, Import, Export und Vertrieb mit Waren der Genussmittelbranche usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2533). Anton Reidel, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Delegierter, weiterhin mit Einzelunterschrift. Pieter Cornelis Beets ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. Februar 1980  
**Fearnoll AG (Fearnoll SA) (Fearnoll Ltd)**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Vertretungen auf dem Gebiete des Handels in Öl und Ölprodukten, insbesondere die Vertretung der Firma Fearnley and Egers Befragungsforretning A/S, Oslo (Norwegen), sowie Vertrieb von Öl und Handel in Öl und Ölprodukten und Beteiligung an andern Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Marco Moser, von Basel und Zäziwil BE, in Cham, Präsident; Dr. Hugo A. Frey, von Zürich, in Küsnacht ZH; Dr. Heribert Rausch, von Zürich, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon; Ruth Gass, von Pratteln, in Oberrieden; Per Ivar Berntsen, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen); Laurence Humphreys-Davies, britischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen); und Bjørn Haaber, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Hohnika AG, 6300 Zug.

22. Februar 1980  
**Angez Holding AG**, in Zug, finanzielle Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3627). Alberto Collenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Battista Ponti, von Novazzano, in Coldrerio. Neues Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer.

22. Februar 1980  
**Cribema AG**, in Zug, finanzielle Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3627). Alberto Collenberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Battista Ponti, von Novazzano, in Coldrerio. Neues Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer.

22. Februar 1980  
**Mercedes Revisions- und Treuhand GmbH**, in Zug, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3628). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Merides Revisions und Treuhand GmbH**.

22. Februar 1980  
**Helika SA**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3017). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Führung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art, insbesondere Übernahme von treuhänderischen Verwaltungen. Die Gesellschaft kann im Ausland Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. 9. 1970 und wurden am 30. 12. 1975 letztmalig revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Carlo Sganzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug.

näre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Carlo Sganzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

22 février 1980  
**Hansi Hunziker, à Semaless**, constructions métalliques, serrurerie, en faillite (FOSC du 7. 9. 1978, n° 209, p. 2791). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

22 février 1980  
**Exportade SA, à Châtel-St-Denis**, produits alimentaires (FOSC du 23. 8. 1978, n° 196, p. 2647). Paul Hunziker, de Kirchlertau, à Corsier-sur-Vecy, est nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

## Bureau de Fribourg

22 février 1980  
**Intermust Service SA, à Villars-sur-Glâne**, Moncor. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 février 1980. But: organiser, coordonner et assurer la gestion du service après-vente, dans le monde, pour l'ensemble des sociétés du groupe Cartier, exploiter et superviser les ateliers de réparation; former le personnel technique spécialisé pour les réparations des articles Cartier et Les Must de Cartier; fournir son assistance technique pour l'organisation et l'exploitation des ateliers de réparation en Suisse et à l'étranger; acheter et vendre les outillages et les pièces détachées destinés aux ateliers de réparation. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré; divisé en 150 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1980  
**Rochester Investment Ltd, à Fribourg**, boulevard de Pérolles 55. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 février 1980. But: détention de papiers valeurs cotés ou non cotés, prise de participations dans d'autres sociétés en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Buchi, de Turbenthal, à Marly, président, et Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, secrétaire; ils signent individuellement.

22 février 1980  
**Imprimerie Mauron et Tingedy SA, Fribourg, à Fribourg** (FOSC du 27. 12. 1963, n° 302, p. 3656). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés le 14 février 1980. Le capital est actuellement de fr. 200 000, entièrement libéré; divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000.

22 février 1980  
**Interspaces S. à r. l., à Fribourg**, commerce de pièces détachées pour véhicules à moteur, etc. (FOSC du 24. 11. 1978, n° 276, p. 3644). L'associé «Michel Walker Garages (Import and Export Division) Limited», à Londres (GB), a changé sa raison sociale en «MWG Management Services Limited».

22 février 1980  
**Alvern AG, à Fribourg**, acquisition, administration, etc., de brevets, etc. (FOSC du 29. 7. 1975, n° 174, p. 2089)

**Irbit Holding AG, à Fribourg** (FOSC du 8. 8. 1979, n° 183, p. 2547)

**Irti SA, à Fribourg**, acquérir, administrer, etc., des brevets, etc. (FOSC du 1. 2. 1977, n° 26, p. 331)

L'administrateur Wolfgang von Erlach est actuellement domicilié à Zumikon.

22 février 1980  
**Marocci S. à r. l., à Fribourg**, assistance à étude de marchés, etc. (FOSC du 30. 10. 1978, n° 254, p. 3343). L'associé-gérant Wolfgang von Erlach est actuellement domicilié à Zumikon.

22 février 1980  
**Albert Monney, à Villars-sur-Glâne**, rôtisserie (FOSC du 21. 1. 1976, n° 20, p. 229). L'inscription est radiée par suite de cessation d'exploitation.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

22 février 1980  
**Salom SA, à Romont**, achat, vente, importation et exportation de tous véhicules automobiles (FOSC du 10. 7. 1979, n° 158, p. 2205). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 février 1980, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, par apports à la société, par Claude Bongard, à Billens, et Eric Bourquenoud, à Romont, de véhicules divers estimés à fr. 81 741,30, et acceptés pour ce prix. Les apporteurs ont reçu en paiement 50 actions au porteur de la société, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et une créance contre la société pour le solde de fr. 31 741,30. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, qui est entièrement libéré, est actuellement de fr. 100 000.

22 février 1980  
**Toffel et fils, à Middel**, entreprise de menuiserie et agencement, société en nom collectif (FOSC du 8. 3. 1977, n° 56, p. 766). La société est dissoute depuis le 31 janvier 1980. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Armand Toffel, à Middel, ci-après inscrit.

22 février 1980  
**Armand Toffel, à Middel**. Le chef de la maison est Armand Toffel, de Pont-la-Ville et La Roche, à Middel. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1980 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Toffel et fils», à Middel, radiée. Menuiserie, agencement. 1751 Middel.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

22. Februar 1980  
**van Elderen & Co.**, in Härkingen, Erstellung und Vermietung von gewerblichen Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 920). Gertrud Kopf-Seiler wohnt nun in Effretikon, Gemeinde Illnau. Neue Geschäftsadresse: Hodlerstr. 233.

22. Februar 1980  
**Brabantia AG**, in Härkingen, Führung der Generalvertretung von Haushaltsartikeln der Brabantia Gruppe usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3035). Neu wurde Kollektivprokura erteilt an Daniel Casanova, italienischer Staatsangehöriger, in Kleindöttingen, Gemeinde Böttstein. Neues Geschäftsdomizil: Hodlerstrasse 233.

22. Februar 1980  
**R. Tanner, Restaurant Sportzentrum**, in Zuchwil (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3065). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

## Büro Kriegstetten in Solothurn

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

## Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

22. Februar 1980  
**Mario & Galina Gaffuri-Lazarides**, in Olten, Hauptgasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. April 1975. Gesellschafter: Mario Gaffuri und Galina Gaffuri-Lazarides, beide von Casima, in Olten. Hotel «Zunfthaus zum Löwen».

21. Februar 1980

**Zehring AG**, in Basel. Automobile usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 696). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alexandre genannt Alex Doess, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Emanuel Schray, Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Markus R. Zehring, von Basel, in Muttenz, und Raymond Werner Zehring, von Basel, in Muttenz. Sophie Zehring, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln, Raymond Zehring, Verwaltungsratspräsident, heisst vollständig Raymond Albert Zehring.

21. Februar 1980

**Leder Valentino GmbH**, in Basel. Klosterberg 19. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 11. 2. 1980. Zweck: Lederwarengeschäft. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Geschäften beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Jeanette Fient, von Luzern, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Philipp Quinche, von und in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; beide zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Sacheinlage und Übernahme: Lederwaren, Mobilien und Einrichtungsgegenstände gemäss Vertrag vom 11. 2. 1980 zum Preise von Fr. 46 615, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. Februar 1980

**Paul Specht, Baustoffe und Plattenbeläge**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1961, S. 2688). Diese Einzelziffer ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Kollektivgesellschaft «Specht & Co., Baustoffe und Plattenbeläge», in Schaffhausen, übernommen.

22. Februar 1980

**Specht & Co., Baustoffe und Plattenbeläge**, in Schaffhausen. Fischerhäuserstrasse 18 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. Januar 1980. René Specht und Eva Yvonne Specht, beide in Zürich, sowie Heidi Specht, in Schaffhausen, alle heimatrechtigt in Schaffhausen, sind Gesellschafter; sie zeichnen mit Unterschrift zu zweien. Zweck: Handel mit Baumaterialien aller Art; Ausführung von keramischen und von Plastikbelägen. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelziffer «Paul Specht, Baustoffe und Plattenbeläge», in Schaffhausen.

22. Februar 1980

**Arova Schaffhausen AG**, in Schaffhausen. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Garnen, Zwirnen, Bindfäden usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2796). Prokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Hüwyler, von Bünzen, in Feuerthalen; Burkhard Kleber, deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D), und Paul Roth, von Zell LU, in Beringen.

## Appenzel I. Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

22. Februar 1980

**Gobüder Hörter**, in Appenzel. Baugeschäft. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 118). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Februar 1980

**Hans Hörter**, in Appenzel. Inhaber dieser Firma ist Hans Hörter-Koch, von und in Appenzel. Betrieb eines Baugeschäftes. Gontenstrasse 19, 9050 Appenzel.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. Februar 1980

**Furinvest Beteiligungs AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an sowie Finanzierung von Unternehmungen der Pelzbranche. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: René Feltrin, von Schaffhausen, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Adlgerasse 12, 9000 St. Gallen.

22. Februar 1980

**Allvener Trade Ltd.**, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 16. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Holz und Furnieren. Sie kann Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen oder solche errichten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Dr. Hans Zogg, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Geschäftsadresse: bei Dr. Hans Zogg, dipl. Bücherexperte, Dornau, 9477 Trübbach.

22. Februar 1980

**Immobilien Bunt AG**, in Wattwil (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1975, S. 2372). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Walter Baumgartner, von Morschwil, in Horn, und Hedwig Meier, von Herisau, in Arbon. Das bisher einzige Mitglied Robert Eugster, neu in Vaduz (FL), ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. Februar 1980

**Spritztechnik AG**, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2919). Einzelprokura wurde erteilt an Bernhard Wittwer, von Aeschi bei Spiez, in Schönenberg ZH.

22. Februar 1980

**Cellux AG**, in Rorschacherberg. Herstellung und Vertrieb von Selbstklebändern usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1979, S. 3536). Die Prokura von Dr. Hilmar Schäfer ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Gerard de Bue, holländischer Staatsangehöriger, in Goldach.

22. Februar 1980

**Point Blancs, A. Wildbolz**, in Rapperswil. Verkauf von Braut-, Ball- und Partykleidern (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1560). Neue Geschäftsadresse: Halsgasse 29, 8640 Rapperswil.

22. Februar 1980

**Clothilda Frei-Caviezel**, bisher in Gams. Betrieb des Restaurants Ochsen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 251). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Aadorf (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 361) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1980

**Margrit Ammann-Weber**, in Sennwald, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3856). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1980

**Künzler Versandservice AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fertigung von Warensendungen für den Versandhandel und das Erstellen von Drucksachen mittels Laser-Druckverfahren. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen, wie auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hanspeter Künzler, von Walzenhausen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Robert Köppl, von Au SG, und Werner Künzler-Schmid, von Walzenhausen, beide in St. Gallen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Geltenwilenstrasse 8a, 9000 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

22. febbraio 1980

**Deahril S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 2. 1980, n. 35, p. 482). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Massagno (FUSC del 12. 2. 1980, n. 35, p. 482).

22. febbraio 1980

**Sopadit Société de participation et de diffusion financière S.A.**, in Roveredo (FUSC del 1. 3. 1976, n. 50, p. 583). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC del 1. 2. 1980, n. 26, p. 366).

22. febbraio 1980

**Ingenieurbüro Straub Aktiengesellschaft**, in Chur (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 205). Die Prokura von Heinz Hobi ist erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien nur für den Hauptsitz: Pius Rohner, von Au SG, in Chur.

22. Februar 1980

**Dr. Adank AG**, in Maienfeld. Verwertung von Schutzrechten usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2305)

Confeco A.G., in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3424)

**Papier- und Handels A.G. Chur**, in Chur, Handelsgeschäfte usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3945)

**Selenk A.G.**, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1977, S. 1236)

Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, werden die Firmen gelöscht.

22. febbraio 1980

**Hinterfinvoll A.G. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 8. 1. 1980, n. 5, p. 58)

**Novint S.A. in liquidazione**, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 18. 12. 1979, n. 296, p. 3962)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

22. Februar 1980

**Anne Wever AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. 1. 1980. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit solchen der Kunststoffindustrie. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften an- und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Dr. Hans A. Tarnutzer, von Schiers, in Chur, Präsident, und Kurt Heinrich, von Zürich, in Kreuzlingen; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Domizil: Hartberstrasse 1, 7000 Chur.

22. Februar 1980

**P. Braun**, in Davos. Inhaber: Peter Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Davos. Einzelprokura: Petronella Braun, deutsche Staatsangehörige, in Davos. Betrieb des Restaurants Eisbahn. Talstrasse 41, 7270 Davos.

22. Februar 1980

**H. Salutt**, in Chur. Inhaber: Horst Salutt, österreichischer Staatsangehöriger, in Chur. Betrieb des Hotels Marsöl. Hofstrasse 5, 7000 Chur.

22. Februar 1980

**Kinex Holzagentur GmbH**, in Chur. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 22. 2. 1980. Zweck: Betreiben von Agenturgeschäften aller Art, insbesondere das Vermitteln von Grosshandelsunternehmen mit Holz, Holz- und Möbelteilen sowie Möbeln und anderen Gegenständen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Gesellschafter: Jakob Nold und Werner Nold, beide von Chur und Felsberg, in Chur, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Jakob Nold. Domizil: c/o Afidium Treuhänder AG, Poststrasse 43, 7000 Chur.

22. Februar 1980

**Luberto AG Chur**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB N. 68 vom 23. 3. 1970, S. 643). Willy Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Matile, von Oberriet, in Sevelen.

22. Februar 1980

**Mimora Holding AG**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4042). Statuten am 8. 2. 1980 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. Februar 1980

**Mimorosa Holding AG**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4041). Statuten am 8. 2. 1980 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. febbraio 1980

**Aldege S.A. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 3. 5. 1979, n. 102, p. 1425). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

22. febbraio 1980

**Vesuvio S.A. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 28. 1. 1980, n. 22, p. 305). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

22. Februar 1980

**Aktiengesellschaft Grand Hotel Tschuggen**, in Arosa. Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2619). Paul Zinsli und Dr. Kurt von Bören sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karl-Heinz Kipp, deutscher Staatsangehöriger, in Alzey (D).

22. Februar 1980

**Uto-Finanz AG**, in Chur. Patente usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3724). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 362) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

22. Februar 1980

**Ziegel & Element AG Chur**, in Chur (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 49). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baden (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 577) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

22. Februar 1980

**Gewerbebank Baden**, in Baden. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1979, S. 2736). Edwin Mollet, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Herbert Schneider, von Wärlingen, in Döttingen, und Robert Knörr, von Lütterswil, in Baden. Prokura Stefan Hossli erloschen.

22. Februar 1980

**Mühlbach-Papier AG**, in Lupfig (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Prokura zu zweien neu: Serge Rubischung, von Matzendorf, in Meisiberg.

22. Februar 1980

**Lina Rosenthaler-Zandanel**, in Rheinfelden. Regenschirme usw. (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2392). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1980

**4 PS Werbegeschenke & Reklamartikel Otto H. Grögli**, in Wettingen (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3274). Prokura zu zweien neu: Myrtha Fotsch, von Winterthur und Hallau, in Ennetbaden.

22. Februar 1980

**Christian Scheidegger**, in Windisch. Milch- und Milchprodukte usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1969). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Februar 1980

**Gebr. Vögele, Baugeschäft**, in Leibstadt. Breitenstein 434. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1980. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Ferdinand Vögele und Andreas Vögele, beide von und in Leibstadt. Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie Handel mit und Vermietung von Liegenschaften und Grundstücken.

22. Februar 1980

**Betonpumpen AG BBL in Liq.**, in Brugg (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 957). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

22. Februar 1980

**Fellax AG**, in Hunzenschwil. Anlage der eigenen Mittel usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 243). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. 2. 1980. Firma nun: Fellax AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Kurt Gisi, einziger Verwaltungsrat. Unterschrift als Verwaltungsrat erloschen.

22. Februar 1980

**Jeka-Holding AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Statutenänderung: 15. 2. 1980. Sitz nun: Walteneschwil. Grundstrasse 332, bei Xaver Wiederkehr. Datum der ursprünglichen Statuten: 13. 8. 1979. Zweck: Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Dr. Marc-Antoine Kämpfer; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Xaver Wiederkehr, von Bünzen, in Wohlen AG, Präsident, und Dr. Jürg Pilgrim, von Zürich, in Muri AG.

22. Februar 1980

**Silvia Wagner**, in Niederwil. Tannhof 539, Nesselbach. Einzelziffer (Neueintragung). Inhaberin: Silvia Wagner, von Poschiavo, in Niederwil AG, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Handel mit und Vermittlung von Werkzeugmaschinen sowie anderen Maschinen und Apparaten.

22. Februar 1980

**Bank Prokredit AG**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1965). Mit Hauptsitz in Freiburg. Gottfried Frey, nun in Rapperswil, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien für die Zweigniederlassung; Prokura erloschen. Es wohnen nun: Richard Filippi, Direktor, in Zumikon, und Dr. Guido Lanter, Direktor, in Fällanden.

22. Februar 1980

**Rep. service Henk van Leuven**, in Aarau. Haushaltsapparate usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1978, S. 648). Firma nun: Henk van Leuven Rep. service.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. Februar 1980

**Schubert & Schramm A.G.**, in Uttwil. Sitzmöbel-, Polstergestell- und Möbelfabrik (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1803). Die Unterschrift von Erhard Bukenberger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

21. Februar 1980

**Vögel AG**, in Sulgen. Ausführung von Warentransporten. Gesellschaftsfahrten sowie Reparaturen an Nutzfahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2433). Lina Vögel-Gähler, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

21. Februar 1980

**K. Hungerbühler**, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Fabrikation von Textilerzeugnissen und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 237). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 361) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

21. Februar 1980

**Käsergenossenschaft Leutmerken**, in Kreuz-Leutmerken. Gemeinde Griesenberg (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2026). Paul Sauter, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Okle, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt und Emil Altwegg, von Bürglen TG, in Leutmerken, Gemeinde Griesenberg, bisher Beisitzer, zum Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Februar 1980

**Eduard Däpp**, in Sulgen. Handel mit Möbeln, Teppichen und Lederwaren (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1958, S. 835). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Februar 1980

**Seelitho Erni und Hasler**, in Arbon, Verarbeitung von fotomechanischem Material, insbesondere Herstellung von und Handel mit Lithofilmen (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2721). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven werden von der «Seelitho AG», in Arbon, übernommen. Die Firma ist erloschen.

22. Februar 1980

**Seelitho AG**, in Arbon. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft Zweck: Verarbeitung von fotomechanischem Material, insbesondere Herstellung von und Handel mit Fotolithos und Klischees. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Seelitho Erni und Hasler», in Arbon, gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Februar 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 mit Aktiven im Betrage von Fr. 228.298.70 und Passiven im Betrage von Fr. 164.106.95 zum Übernahmepreis von Fr. 64.191.75, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Norbert Erni, von Volketswil, in St. Gallen, als Präsident, und Jakob Hasler, von Roggwil TG, in Arbon, als Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Berglistrasse 5, 9320 Arbon.

22. Februar 1980

**Moll AG Fleisch & Wurst**, in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit Fleisch und Fleischwaren, Handel mit Produkten unter der Bezeichnung Feinkost (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1979, S. 3020). Dr. Pierfrancesco Campana, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Greuter, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Ulrich Maeder, von Basel und Tremona, in Tremona, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

22. Februar 1980

**Horag**, in Sulgen, Aktiengesellschaft, Konstruktion, Produktion und Verkauf von Rennwagen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 922). Markus Hotz-Marti, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, und Ursula Hotz-Marti, Prokuristin, wohnen nun in Sulgen.

22. Februar 1980

**Doveco AG**, in Frauenfeld, Handel mit Fahrzeugen und Ersatzteilen vor allem mit Daf-Trucks-Produkten usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 397). Allan John Hilder, britischer Staatsangehöriger, in Helmsley (GB), und John Stuart Mitchell, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), wurden zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

22. Februar 1980

**Spedition Franz Lebert AG**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Betrieb eines Speditionsgeschäftes für Warentransporte aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2462). mit Hauptsitz in Wil SG. An Heinz Böhn, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen (D), wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

22. Februar 1980

**Emil Flühler-Strickler**, in Arbon, Hotel Park (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1962, S. 93). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Februar 1980

**Edwin Flühler-Läber**, in Arbon, Firmeninhaber ist Edwin Flühler-Läber, von Oberdorf, Waltersberg und Stans, in Arbon. Betrieb des Hotel-Restaurants Park, Parkstrasse 7, 9320 Arbon.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio d'Acquarossa

22. Februar 1980

**Silvadomus SA**, in Olivone (FUSC del 24. 6. 1976, n. 145, p. 1801). In base al verbale autentico, l'assemblea generale del 18 febbraio 1980, ha deciso lo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale: **Silvadomus SA**, in liquidazione, dal liquidatore Guidali Pierluigi, da Riva San Vitale in Carabbia, con firma individuale. Armando Ardia non è più amministratore unico e la sua firma è estinta.

## Ufficio di Faido

16 gennaio 1980

**Società Cooperativa di consumo, Airola**, in Airola (FUSC del 6. 3. 1969, n. 54, p. 507). Con decisione assembleare del 29. 11. 1978, e 20. 6. 1979, la società ha deciso la propria fusione con la «Coop Bellinzona», società cooperativa (FUSC del 3. 1. 1979, n. 1, p. 7), sulla base di un accordo secondo il quale quest'ultima assume attivo e passivo della «Società Cooperativa di consumo, Airola», in virtù dell'art. 914 CO e secondo il bilancio del 1. 1. 1979. La «Società Cooperativa di consumo, Airola», è quindi sciolta; la ragione sociale è cancellata, avendo i creditori ottenuto debita garanzia.

16 gennaio 1980

**Società Cooperativa di consumo del circolo di Quinto**, in Ambri di Quinto (FUSC del 26. 2. 1974, n. 47, p. 542). Con decisione assembleare del 16. 11. 1978 e 13. 6. 1979, la società ha deciso la propria fusione con la «Coop Bellinzona», società cooperativa (FUSC del 3. 1. 1979, n. 1, p. 7), sulla base di un accordo secondo il quale quest'ultima assume attivo e passivo della «Società Cooperativa di consumo del circolo di Quinto», in virtù dell'art. 914 CO e secondo il bilancio del 1. 1. 1979. La «Società Cooperativa di consumo del circolo di Quinto», è quindi sciolta; la ragione sociale è cancellata, avendo i creditori ottenuto debita garanzia.

## Ufficio di Lugano

22 febbraio 1980

**Optredink AG**, in Lugano, via al Forte 2, c/o avv. D' Lorenzo Gilardoni (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 2. 1980. Scopo: l'amministrazione, la mediazione e la consulenza in investimenti nel campo della borsa di titoli e di materie prime, la compra-vendita di titoli e valori sotto qualsiasi forma, nonché la partecipazione a ditte ed altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: D' Lorenzo Gilardoni, da Chiasso in Lugano.

22 febbraio 1980

**Resmaj SA**, in Lugano, via Trevano 73 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 2. 1980. Scopo: l'acquisto, la vendita, costruzione e locazione, nonché la gestione di beni immobili, l'assunzione di mandati di mediazione, la consulenza nel campo immobiliare e finanziario, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 80.000, diviso in 800 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Gianola, da ed in Bissonne.

22 febbraio 1980

**Autoricambio AT SA**, in Vezia, ricambi per autoveicoli, ecc. (FUSC del 22. 1. 1980, n. 17, p. 235). Giuseppe Morandi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Gianella, da Leontina in Pambio-Noranco.

22 febbraio 1980

**Beznug SA**, in Lugano, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 23. 12. 1971, n. 300, p. 3084). D' Renzo Rezzonico, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Giovanni Kessler, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale come finora. Nuovo recapito: piazza Riforma 3, c/o avv. Giovanni Kessler.

22 febbraio 1980

**Gentile Lodovico**, in Lugano, via Peri 18. Titolare: Lodovico Gentile, di nazionalità italiana in Lugano. Consulenza, assicurazione malattia e altri rami.

22 febbraio 1980

**Emilio Bettosini**, in Magliassa, commune di Caslano, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 13. 8. 1969, n. 187, p. 1868). La ditta viene cancellata in seguito a decesso del titolare.

22 febbraio 1980

**Erlovac SA**, in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 31. 5. 1978, n. 124, p. 1713). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

22 febbraio 1980

**Teraor SA**, in Lugano, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 24. 9. 1979, n. 223, p. 3041). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 120.000, mediante l'emissione di 70 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 12. 2. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 120.000, diviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

22 febbraio 1980

**Logiplanning SA**, in Lugano, acquisto di pneumatici, ecc. (FUSC del 30. 7. 1979, n. 175, p. 2438). Nuova ragione sociale: **Logiplanning SA**. Statuto modificato: 19. 2. 1980. Domenico Nobili e Salvatore Salomone, entrambi di nazionalità italiana in Lugano, sono stati nominati direttori con firma individuale.

22 febbraio 1980

**New Video System di R. Radaelli e G. Heinrich**, in Lugano, piazza Ciocecco 12. Società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1980, tra Riccardo Radaelli, di nazionalità italiana in Comano, e Gregor Heinrich, di nazionalità germanica in Lugano. Scopo: commercio di video-registratori, telecamere, televisori, videocassette, come pure materiale Hi-Fi ed altro inerente al campo radio-televisivo; rappresentanze ed importazioni.

22 febbraio 1980

**Clovisse SA**, precedentemente a Chiasso, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 7. 1979, n. 172, p. 2403). Nuova sede: Lugano, via G. Canevasini 26, c/o Coge-Fidam SA. Lo statuto originale del 13. 5. 1968 è stato modificato: 20. 2. 1980. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può compiere operazioni immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Hans Dermont, da Rueun, in Canobbio. Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

22 febbraio 1980

**Tirman SA**, in Noranco, palazzo Capse (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 2. 1980. Scopo: la compra e vendita, l'importazione, l'esportazione, il commercio di calzature di ogni genere e di altri articoli in cuoio e simili nonché l'assunzione di rappresentanze del ramo. La società potrà partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Rinaldo Bagutti, da ed in Rorio.

## Ufficio di Mendrisio

22 febbraio 1980

**Goodlook SA**, in Chiasso, l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, l'amministrazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 5. 1973, n. 114, p. 1435). Eros Grassi, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Elio Borradori, da Gordola in Lugano, A.U., con firma individuale.

22 febbraio 1980

**Ligo-Electric SA**, in Ligonetto, progettazione, produzione, commercio e rappresentanza di apparecchiature elettriche, ecc. (FUSC del 2. 2. 1979, n. 27, p. 350). Modifica statuti: 6. 11. 1979. Aumento capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 350.000 mediante emissione di 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di crediti. Attualmente il capitale sociale è di fr. 350.000, suddiviso in 350 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Cossonay

22 février 1980

**Caves Cidls SA**, a Cossonay-Gare, commune de Penthalaz (FUSC du 5. 10. 1978, p. 3065). André Epars, de et à Penthalaz, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs ou directeur.

22 février 1980

**Girardet Lieria SA**, a La Sarraz (FUSC du 17. 12. 1979, p. 3947). Michèle Girardet, de Prilly, a Préverenges, a été nommée fondé de pouvoirs, avec signature individuelle.

22 février 1980

**Claude Neuschwander**, a Dizy, Titulaire: Claude Neuschwander, de Senarclps et Langnau im Emmental, a Dizy. Transports de chosses.

22 février 1980

**Alliseo SA**, a M e x. Distribution d'articles en tous genres et exploitation d'un bureau de services de traitements par ordinateur, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 29. 1. 1980, p. 322). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du président du Tribunal du district de Cossonay, du 20 février 1980. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al 2 ORC.

22 février 1980

**Diafilit Holding SA**, a Bournens (FOSC du 24. 2. 1977, p. 622), M' Jean-Philippe Gogniat, de Lajoux, a Lausanne, est nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle.

## Bureau de Grandson

22 février 1980

**Tricolux**, Mme Renée Gulgnard-Addor, a Ste-Croix, laines (FOSC du 20. 9. 1976, p. 2672). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

22 février 1980

**Léon Joseph Borlat**, a Ste-Croix, charcuterie (FOSC du 26. 11. 1952, p. 2885). Cette raison sociale est radiée, par suite de cessation d'activité.

## Bureau de Lausanne

19 février 1980

**Tabac du Théâtre**, A. Pisoni et R. Lechner, a Lausanne, avenue du Théâtre 16. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> avril 1978. Associés: Adriano Pisoni, d'Italie, et Reinhold Lechner, de nationalité allemande, tous deux à Lausanne. Commerce et représentation de tabacs, articles pour fumeurs, journaux et articles de diverse nature.

22 février 1980

**Prodari S. a r. l.**, a Lausanne, commerce et fabrication de produits (FOSC du 1. 10. 1979, p. 3109). Par suite du transfert de son siège à Sion (FOSC du 18. 2. 1980, p. 550), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 février 1980

**Aperne SA**, a Lausanne, opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3120).

S.I. Les Aulnettes, a Lausanne, société anonyme, opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 6. 12. 1971, p. 2940).

Statuts modifiés le 15 février 1980. Siège transféré à Pully, chemin de Fantaisie 14, chez Pierre Falquier. L'administrateur Lucien Borloz est décodé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Falquier, de Veytaux, a Pully.

22 février 1980

**Vegatlantic SA**, a Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 6. 6. 1972, p. 1452). Statuts modifiés le 15 février 1980. Siège transféré à Pully, chemin de Fantaisie 14, chez Pierre Falquier. Lucien Borloz et Roland Rochat ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Falquier, de Veytaux, a Pully.

22 février 1980

**Coprex SA**, a Lausanne, chemin Isabelle-de-Montlieu 187, chez Khater Massaad. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 février 1980. But: promotion de biens et services, marketing, étude économique en Suisse et au Moyen-Orient; commerce en général. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 30.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Khater Massaad, de et à Lausanne.

22 février 1980

**André Rochat**, a Lausanne, diffusion de matériel pédagogique (FOSC du 10. 8. 1972, p. 2121). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 février 1980

**Ditec**, didactique et technique Rochat SA, a Lausanne, chemin des Plaines 20. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 février 1980. But: diffusion de matériel didactique, technique et scientifique, documentation pédagogique et mobilier d'équipement. Apport selon inventaire du 11 février 1980: matériel didactique pour fr. 57.209, accepté pour le prix de fr. 50.000, somme imputée sur le capital. Reprise de biens: matériel didactique et technique, téléphone portatif et voiture pour fr. 303.000. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: André Rochat, président, et Verena Althaus, secrétaire, tous deux de L'Abbaye, a Lausanne, et avec signature individuelle.

22 février 1980

**Le Régent Cullinan S. a r. l.**, a Lausanne, avenue du Théâtre 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29 janvier 1980 et 22 février 1980. But: commerce de bijouterie et horlogerie. Capital: fr. 40.000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Danielle Plançon, de Lausanne, a Grandvaux, pour fr. 10.000, et Djemchid Momtaz, d'Egypte, a Pully, pour fr. 30.000. Publications: FOSC.

22 février 1980

**ACD Electronic SA**, a Paudex, fabrication et commerce de matériel électronique (FOSC du 18. 4. 1978, p. 1195). Statuts modifiés le 7 février 1980. Capital porté de fr. 200.000 à fr. 300.000, par l'émission de 200 actions au porteur de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 300.000, divisé en 600 actions au porteur de fr. 500. Fritz Luscher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Jean-Claude Nicole, de Genève, a Plan-les-Ouates. Le secrétaire Michel Voldet signe désormais collectivement à deux.

22 février 1980

**Unifoods SA**, a Lausanne, opérations commerciales (FOSC du 14. 11. 1979, p. 3604). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 19. 2. 1980, p. 563), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

22 février 1980

**Imprimeries Populaires**, a Lausanne, société coopérative (FOSC du 27. 4. 1979, p. 1338). Jean Nicolier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Roger Reichen est radiée. L'administrateur Alfred Bussey (inscrit sans signature), de Montbovon, a Romanel-sur-Lausanne, est nommé secrétaire avec signature collective à deux avec le président, un vice-président ou le délégué. Robert Chevalley est actuellement à Lausanne. La société est également engagée par le directeur Jean Studemann, de Thonex, a Genève, signent collectivement à deux avec le délégué.

22 février 1980  
**Sophisa, société de physique industrielle S.A.**, à Lausanne (FOSC du 24. 6. 1976, p. 1802). Jean-Louis Guérard, Vittorio Schumacher et Yvan Zeitoun ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Max, de Bourg-Saint-Pierre, à Genève. Nouvelle adresse: avenue du Parc-de-la-Rouvraie 14.

22 février 1980  
**Héliographia S.A.**, à Lausanne, héliogravure (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1318). La signature de Roger Reichen est radiée. La société est également engagée par les directeurs Robert Chevalley, de Puidoux, à Lausanne, et Jean Studemann, de Thonex, à Genève, signant collectivement à deux avec le délégué.

22 février 1980  
**Banque du Gothard, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1066), société anonyme, avec siège principal à Lugano. Jean-Pierre Benay est actuellement à Lausanne. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Antoine Mercier, de Lausanne, à Pully; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

22 février 1980  
**Office de contrôle et d'expertises S.A., succursale de Lausanne** (FOSC du 28. 10. 1975, p. 2872), avec siège principal à Montreux. Le président Daniel Dufaux est actuellement à Corsier-sur-Vevey et le secrétaire Michel Golay à Lausanne.

22 février 1980  
**Ficomex S.A.**, à Lausanne, assistance professionnelle en matière comptable, financière et administrative (FOSC du 8. 10. 1979, p. 3182). L'administrateur Alfred Kohler est actuellement à Etagnières.

22 février 1980  
**J. P. Ramelet, à Prilly**, avenue du Chablais 23. Titulaire: Jean-Pierre Ramelet, d'Orbe, à Saint-Sulpice VD. Fabrication et commerce des «Coffres-forts Taux» et de portes blindées; blindage en tout genre. L'entreprise est également engagée par la procuration individuelle de Jacqueline Ramelet, d'Orbe, à Saint-Sulpice VD, et Serge Veuve, de Cernier, à Prilly.

22 février 1980  
**Epsitex-System S.A.**, à Belmont-sur-Lausanne, commerce d'équipements électroniques (FOSC du 17. 2. 1978, p. 503). Pierre-Yves Rochat n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

22 février 1980  
**Sogefia S.A.**, à Lausanne, gestion administrative et financière (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2925). Date de la dissolution: 19 février 1980. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Sogefia S.A. en liquidation, par l'administratrice Irène Ploesser, actuellement à Lausanne, nommée liquidatrice et qui signe désormais individuellement. Peter Seligmann-Schürch et Arthur Lieber ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue Sainte-Luce 6, chez Irène Ploesser.

22 février 1980  
**Realini, Bader et associés, ingénieurs conseils S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21. 5. 1979, p. 1654). Georges Favre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Roland Michélaud, de Vex, à Epalinges.

22 février 1980  
**Atelier céramique, Grobéty, Vögeli et Cie**, à Lausanne, rue de la Tour 3. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> février 1980. La société est engagée par Jean-François Grobéty, de Vallorbe, à Renens; ou Anne Widmer, de et à Coppet, signant collectivement à deux avec Alain Vögeli, de Zauggenried, à Pully, ou Fabienne Vögeli, de Zauggenried, à Pully, épouse autorisée d'Alain, tous associés. Cours de dessin, peinture et gravure; commerce de matériel de diverse nature.

#### Bureau de Payerne

22 février 1980  
**Epurox, Max Fillistorf et A. Schlaepfer**, à Payerne, société en nom collectif, vente de fournitures et d'installations pour la création et l'entretien de constructions (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1829). Cette raison est radiée, la société n'ayant plus d'activité.

22 février 1980  
**Wüthrich Frères S. à r. l.**, à Payerne, commerce d'horlogerie (FOSC du 11. 9. 1967, p. 3011). L'associé-gérant Marcel Wüthrich est actuellement domicilié à Corcelles-près-Payerne.

#### Bureau de Vevey

21 février 1980  
**Boiteux S.A.**, à Vevey (FOSC du 1. 11. 1976, p. 3101), accessoires de la branche automobile. La procuration conférée à Rolf van Wigen est radiée. Procuration individuelle est conférée à Freddy Jordan, d'Allaman, à Pully.

22 février 1980  
**Anne-Marie Guillemin, à Vevey**. Titulaire: Anne-Marie Guillemin, de Cossonay, à Vevey. Bar à café à l'enseigne Le Colibri. Dévini n° 1.

22 février 1980  
**Dadi S.A.**, à Montreux (FOSC du 29. 1. 1980, p. 323), exploitation d'établissements publics. Dans le cadre de son activité statutaire, la société exploite à Montreux les établissements suivants: café, bar, restaurant et bowling à l'enseigne Bistrot de Paris, route de Chillon 24; un cabaret, théâtre avec diners-spectacles et spectacles en tous genres, à l'enseigne Théâtre l'Alcazar, route de Chillon 26; un musée, bar, buvette et atelier de décoration, avec organisation de toutes manifestations touristiques et culturelles, à l'enseigne La Calèche, route de Chillon 26.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

22 février 1980  
**Losinger Sion SA succursale de Martigny**, à Martigny. Sous cette raison sociale la société anonyme «Losinger Sion SA», de siège à Sion, constructions de tous genres et achat et vente d'immeubles, inscrite sur le registre du commerce de Sion le 26. 12. 1979 (FOSC du 16. 1. 1980, p. 170), a, par décision de son assemblée du 19. 12. 1979, créé à Martigny une succursale visant le même but et qui est engagée par la signature individuelle de: Vinzenz Losinger, de Berne et Berthoud, à Berne, président; Jean-Jacques Brocard, d'Ardon, à Berne; Michel Buro, de Sierre, à Savièse; Alfred Hölzli, d'Alstatten, à Niederscherli, les trois administrateurs; par les signa-

tures collectives à deux de: Aloys Copt, d'Orsières, à Martigny; Paul Biderbost, de Ritzingen, à Naters, administrateurs, et Werner John, de Mels, à Sierre; par les signatures collectives à deux par procuration de: Gérard Biollay, de et à Massongex; Robert Gillot, de Nendaz, à Sion; Didier von Schalllen, de St. Niklaus, à Sion, et Jean-Claude Zufferey, de St-Luc, à Miège; par la signature collective du gérant Paul Regamey, de Lausanne, à Martigny, avec toute autre personne autorisée à signer. Rue Marc Morand 7.

22 février 1980  
**Losinger Sion SA succursale de Massongex**, à Massongex. Sous cette raison sociale la société anonyme «Losinger Sion SA», de siège à Sion, constructions de tous genres et achat et vente d'immeubles, inscrits sur le registre du commerce de Sion le 26. 12. 1979 (FOSC du 16. 1. 1980, p. 170), a, par décision de son assemblée du 19. 12. 1979, créé à Massongex une succursale visant le même but et qui est engagée par la signature individuelle de: Vinzenz Losinger, de Berne et Berthoud, à Berne, président; Jean-Jacques Brocard, d'Ardon, à Berne; Michel Buro, de Sierre, à Savièse; Alfred Hölzli, d'Alstatten, à Niederscherli, les trois administrateurs; par les signatures collectives à deux de: Aloys Copt, d'Orsières, à Martigny; Paul Biderbost, de Ritzingen, à Naters, administrateurs, et Werner John, de Mels, à Sierre; par la signature collective à deux avec une autre personne autorisée par le gérant Gérard Biollay, de et à Massongex; par les signatures collectives à deux par procuration de: Robert Gillot, de Nendaz, à Sion; Didier von Schalllen, de St. Niklaus, à Sion, et Jean-Claude Zufferey, de St-Luc, à Miège. Carrière de Massongex.

22 février 1980  
**Harold's SA**, à Bagnes, établissements publics, etc. (FOSC du 15. 6. 1978, p. 1891). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

#### Bureau de Sion

22 février 1980  
**Walser et Mayor**, à Sion, exploitation de cinémas (FOSC du 9. 1. 1964, n° 4, p. 46), société en nom collectif. L'associé Charles-Arthur Walser est décédé. L'associé Gustave-Henri Mayor s'est retiré de la société. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Charles-Oscar Walser, de Niederösch, à Sion, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: Charles-Oscar Walser, à Sion.

22 février 1980  
**Fireca S.A.**, à Sierre (FOSC du 8. 8. 1979, n° 183, p. 2550). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite du transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 14. 2. 1980, p. 515).

22 février 1980  
**SEP E. Gard & P. Swolfs**, à Sion. Etienne Gard, de Bagnes, à Sion, et Patrick Swolfs, de Belgique, à Venhène, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1980. La société est engagée par la signature individuelle d'Etienne Gard ou par la signature collective à deux des deux associés. Bureau commercial: import, export, agence immobilière. Rue du Mont 2. 1950 Sion.

22 février 1980  
**Vve Léon Fournier-Forclaz**, à La Sage, commune d'Evolène, hôtel (FOSC du 12. 1. 1949, n° 9, p. 120). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 février 1980  
**Fournier Léon**, aux Haudères, commune d'Evolène. Le chef de la maison est Léon Fournier, d'Evolène, aux Haudères, commune d'Evolène. Exploitation de l'Hôtel des Haudères.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

22 février 1980  
**Garage Jacqueline Mojon**, à Peseux. Le chef de la maison est Jacqueline Mojon née Hofer, des Hauts-Geneveys, à Saint-Blaise, épouse dûment autorisée de Jean-Paul Mojon. La maison confère procuration individuelle à Jean-Paul Mojon, des Hauts-Geneveys, à Saint-Blaise. Exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage du Chalet». Rue du Tombet 14.

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 février 1980  
**Raymond Nussbaum**, à Dombresson, mécanique de précision à l'enseigne «Ninus» (FOSC du 12. 2. 1973, n° 35, p. 414). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau du Locle

22 février 1980  
**M. Perrenoud**, aux Ponts-de-Martel, achat et vente de pharmacies portatives (FOSC du 23. 8. 1977, n° 196, p. 2742). Le titulaire modifie son genre de commerce comme suit: achat et vente de nouveautés.

#### Genf - Genève - Ginevra

Rectification.  
**Segua SA**, à Lancy. La rectification publiée dans la FOSC du 26. 2. 1980, p. 647, a été opérée par erreur, la raison de commerce inscrite étant Segua SA.

21 février 1980  
**Emile-Jean Belloni**, à Carouge, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 28. 1. 1974, p. 264). Jean-Pierre Provini, fondé de pouvoir, signe désormais individuellement.

21 février 1980  
**Jean-Paul Bénier**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Paul Bénier, de France, à Genève. Conseils dans le domaine de la publicité et prestations de services y rapportant. 10, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives.

21 février 1980  
**M. et Mme Hubert**, à Genève, débit de tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC du 11. 2. 1980, p. 467). Paul Hubert n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Bertha Hubert reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle Mme B. Hubert.

21 février 1980  
**Vve Albert Ozarowski**, à Genève, confection pour hommes et dames, etc. (FOSC du 28. 2. 1974, p. 571). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Au Trousseau du Léman, Marie Meykadeh et Hanna Ozarowski», à Genève.

21 février 1980  
**Au Trousseau du Léman, Marie Meykadeh et Anna Ozarowski**, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associées: Marie Meykadeh, de et à Genève, et Hanna Ozarowski, de Genève, à Carouge. Commerce de trousseaux et confection pour hommes et dames. 9, rue du Vieux-College. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Vve Albert Ozarowski», à Genève.

21 février 1980  
**«Chambésy Occasions» Daniel Pellet**, à Pregny-Chambésy, commerce de véhicules automobiles (FOSC du 3. 11. 1975, p. 2928). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 février 1980  
**Entreprise A. Simioni**, à Carouge. Chef de la maison: Antonio Simioni, d'Italie, à Carouge GE. Entreprise de maçonnerie et béton armé. 9, rue des Moraines.

21 février 1980  
**Association pour l'organisation du Congrès d'Endocrinologie Pédiatrique 1981**, à Genève, nouvelle association. Statuts du 30. 11. 1979. But: organiser scientifiquement et financièrement la réunion commune de l'European Society for Paediatric Endocrinology et de la Lawson Wilkins Pediatric Endocrine Society qui aura lieu à Genève en septembre 1981. Ressources: subventions, dons et legs, recettes perçues au titre de participation au congrès. Comité de 5 membres au moins. Signature: collective à deux de: Pierre C. Sizonenko, de France, à Genève, président, et Pierre E. Ferrier, de et à Genève, vice-président, ou de l'un d'eux avec Luc Paunier, d'Avusy, à Collonge-Bellerive, secrétaire; Michel L. Aubert, du Chenit, à Chêne-Bourg, et Paul Bischof, de Genève, à Bernex; tous membres du comité. Adresse: 30, boulevard de la Cluse, Clinique universitaire de pédiatrie.

21 février 1980  
**Lodiar SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 2. 1980. But: achat, vente, distribution et exploitation de tous produits et appareils destinés à la reproduction du son et de l'image. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Antoniazzi, du Landeron, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue Toepffer, chez Pierre-Alain Loosli, avocat.

21 février 1980  
**Société d'études pour la reconstruction de téléphérique du Salève**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1980. But: études techniques et financières préliminaires pour la remise en état ou la reconstruction du téléphérique du Salève ainsi que son financement. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 3 membres au moins: Lucien Henri Balthazar, de France, à Colonges-sous-Salève (F), président; Rémi Jequier, de et à Vernier, et Georges Corsat, de Chancy, à Vevey; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat général du Département des finances et contributions.

21 février 1980  
**Carrosserie 2000 SA**, à Genève (FOSC du 16. 2. 1979, p. 510). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500 nominatives. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500 nominatives. Apport en nature: 10 actions de fr. 1000 nominatives et entièrement libérées de la «SI les Artisans réunis», à Genève, société anonyme, pour fr. 148 400, montant entièrement imputé sur le capital. Statuts modifiés le 30. 1. 1980.

21 février 1980  
**Covicom SA**, à Genève, commerce de produits alimentaires (FOSC du 9. 5. 1979, p. 1507). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 19. 2. 1980.

21 février 1980  
**Société Immobilière Frontenex-Belle-Vue A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1951, p. 1713). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14. 2. 1980. Jean Souvairan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, avenue Vibert, chez Gérard Dentand.

21 février 1980  
**SI Genney J**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 12. 1968, p. 2689). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14. 2. 1980. Jean Souvairan et Charles Souvairan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, avenue Vibert, chez Gérard Dentand.

21 février 1980  
**Krios SA**, à Vernier, commerce de matières premières (FOSC du 10. 5. 1978, p. 1473). Nouveau siège: Genève. Adjonction au but: importation, exportation et production de films. Statuts modifiés le 12. 2. 1980. Adresse: 6, rue du Belvédère.

21 février 1980  
**Société Immobilière Montchoisy-Soleil D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1955, p. 3339). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14. 2. 1980. Jean Souvairan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, avenue Vibert, chez Gérard Dentand.

21 février 1980  
**Société Immobilière Montchoisy-Soleil E**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1955, p. 3339). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14. 2. 1980. Jean Souvairan n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue Vibert, chez Gérard Dentand.

21 février 1980  
**Société Commerciale de Protéines SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 15. 7. 1977, p. 2338). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 février 1980  
**SI Résidence-Palettes C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1968, p. 882). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 14. 2. 1980. Jean Souvairan et Charles Souvairan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, avenue Vibert, chez Gérard Dentand.

21 février 1980

**Banque Cantrade, Ormond, Burrus SA, à Genève** (FOSC du 7. 12. 1979, p. 3854). La procuration de Bernard Morisod est radiée.

21 février 1980

**Interchange II SA, à Genève**, bureau de courtage, etc. (FOSC du 17. 7. 1978, p. 2243). Jean-Jacques Magnin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-René Zobrist, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

21 février 1980

**Mobaso SA, à Genève**, toutes opérations financières internationales (FOSC du 22. 1. 1980, p. 237). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Mobaso SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Eli Soleymann, avec signature individuelle.

21 février 1980

**Parex SA, à Genève**, tous produits et articles de parfumerie, etc. (FOSC du 15. 12. 1977, p. 4002). Gaston Muriset n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Maute, directeur, a été nommé en outre membre et président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

21 février 1980

**SI Rue des Peupliers 14, à Genève**, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1258). Marcel-F. Disch et André Wanner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Baud, de Genève, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA.

21 février 1980

**Pictet Capital SA, à Genève**, participation à d'autres entreprises (FOSC du 6. 12. 1976, p. 3494). Michel Pictet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Claude de Saussure, jusqu'ici vice-président, nommé président; Denis Galissard de Mari-gnac, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; et Guy Demole, d'Avully, à Coligny, secrétaire; lesquels signent individuellement.

21 février 1980

**Société Immobilière Pont Délices, à Genève**, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1980, p. 171). Nouvelle adresse: 1, rue des Charmilles.

21 février 1980

**Stabra SA, à Genève**, distribution et vente de produits du sol (FOSC du 29. 9. 1978, p. 3009). Marten Pothoven, Claude Basset, Werner Wyss et Jacques Bellino ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. François Blum, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

21 février 1980

**Securisystem SA, à Genève**, prestation de tous services dans le domaine de la garde et de la sécurité des personnes, etc. (FOSC du 28. 1. 1980, p. 309). Peter Renggli est originaire de Hasle LU (et non pas de Hasle bei Burgdorf).

21 février 1980

**YEE Young Electric Electronic Ltd, à Genève**, importation et exportation de matériel électrique, etc. (FOSC du 3. 4. 1974, p. 901). Joseph Setton et Peter Notz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Paul Stierli, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

22 février 1980

**Smarty SA (Smarty A.G.), à Delémont**, tous articles d'habillement, etc. (FOSC du 17. 8. 1976, n° 191, p. 2370). Jean Seiler, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Wüthrich, jusqu'ici directeur, est président du conseil d'administration. Paul Röhlsberger, dont la procuration est radiée, est secrétaire. Claudine Wüthrich, de Trub, à Rossemaison, et Virginie Röhlsberger, de Bâle et Genève, à Genève, sont membres du conseil d'administration. La société sera désormais engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

22 février 1980

**Samara S.A., à Courrendlin**. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'exploitation d'un atelier de micro-mécanique et de décolletage. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société par Jean Rickli, Courrendlin, selon contrat d'apport du 21 février 1980, de différentes machines et marchandises d'un montant de fr. 108 002.65, moyennant la reprise d'emprunts de fr. 53 002.65, soit pour le prix net de fr. 55 000, dont fr. 48 000 sont imputés sur le capital social. 2 actions nominatives de fr. 1000 chacune sont entièrement libérées par compensation avec 2 créances de fr. 1000 contre la société. L'organe de publication est la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Rickli, d'Iffwil, à Courrendlin, président, et Danielle Rickli-Ré-rat, d'Iffwil, à Courrendlin, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux: rue Principale n° 83.

### Bureau de Porrentruy

20 février 1980

**Broquet SA, Au Pavillon de la Mode, à Porrentruy**. Suivant acte authentique et statuts du 14 février 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de marchandises textiles. La société peut acquérir, exploiter ou vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de marchandises pour fr. 287 000 et de mobilier et agencement pour fr. 21 560, soit au total fr. 308 560, dont fr. 51 000 imputés sur le capital. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Léon Broquet, de Movelier, à Porrentruy, président; Germain Stadelmann, de Flühli, à Porrentruy, secrétaire; et Marie-Thérèse Stadelmann, de Flühli, à Porrentruy, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire, ou du président et d'un membre du conseil d'administration. Locaux: rue du 23 Juin 22.

20 février 1980

**Jean Blanc, Bureau de détective privé, à Porrentruy**. Le chef de la maison est Jean Blanc, de Bellemont-sur-Lausanne, à Porrentruy. Détective privé. Cour aux Moines 10.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 50 000.- Namensschuldbrief vom 7. November 1953/30. September 1954 zugunsten der Ersparnisgesellschaft Küttigen. Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Küttigen Nr. 4313, lautend auf Erbengemeinschaft des Bürgi-Frey Fritz, 1902, von Erlinsbach AG, in Küttigen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 2. März 1981, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (457<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 27. Februar 1980

Bezirksgericht Aarau

Es werden vermisst:

Zwei Inhaberschuldbriefe à je Fr. 5000.-, vom 6. April 1946, haftend im gleichberechtigten 2. Rang auf GB Suhr Nr. 250, lautend auf Erbengemeinschaft des Müller-Hauri Friedrich, 1892, von Niederberg BE, in Suhr wohnhaft gewesen, als Schuldnerin.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, d. h. bis 2. März 1981, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (458<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 27. Februar 1980

Bezirksgericht Aarau

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief vom 31. Juli 1923, lastend auf Sumiswald-Grundbuchblatt Nrn. 1754 und 1755 im V. Rang für einen Betrag von Fr. 3000.- zugunsten Herrn Friedrich Grossenbacher, Gärtnermeister, Gmünden, 3457 Wasen, Beleg P/1417;

2. Schuldbrief vom 7. April 1931, lastend auf Sumiswald-Grundbuchblatt Nrn. 1754 und 1755 im VI. Rang für einen Betrag von Fr. 3000.- zugunsten Herrn Friedrich Grossenbacher, Gärtnermeister, Gmünden, 3457 Wasen, Beleg P/3065.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieser Grundpfandtitels wird (werden) aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten er respektive sie als kraftlos erklärt werden. (456<sup>2</sup>)

3456 Trachselwald, den 27. Februar 1980

Der Gerichtspräsident:  
H. R. Schenk

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 12. Februar 1980 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 74 000.-, ausgestellt am 19. Oktober 1964, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Dr. oec. Karl Bodenmüller, Kaufmann, von Winterthur, in Neftenbach, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 1111, ein Wohnhaus mit Garageanbau in der Hofstetten, ein Hühnerhaus, mit ca. 48,65 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten, Wiesen und Acker. Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Parzelle Nr. 27.2 in Neftenbach, Wohnhaus, Schopf, Gartenhaus, Stallung mit ca. 11 300 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten und Wiesen (Pfandbuch Neftenbach, Bd. I S. 197/8).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (451<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, den 12. Februar 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 12. Februar 1980 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Schuldbrief für Fr. 6000.-, ausgestellt am 6. September 1928, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Josef Honer, geboren 1894, Lehrer, von und in Töss-Winterthur, und die Gläubigerin Helene Honer, Winterthur, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 942 an der Schlosstalstrasse in Töss, bestehend aus Wohnhaus und Schopf mit Waschhaus und Zimmer, mit 1669 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Kat. Nr. 942, Wohnhaus usw., an der Emil-Klotz-Strasse 7 mit Garagegebäude, 1669 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Töss Bd. 21, S. 232/3).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (452<sup>2</sup>)

8400 Winterthur, den 12. Februar 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 12. Februar 1980 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde bewilligt:

Schuldbrief für Fr. 1700.-, ausgestellt am 14. Januar 1919, lautend auf den Schuldner und Pfandigentümer Karl Holzner, geboren 1878, von Moosseedorf, in Eidberg-Seen, und den Gläubiger Rudolf Bornhauser, in Veltheim, lastend im zweiten Rang auf der heute im Eigentum von Karl Inauen, geboren 1901, von Appenzell und Winterthur, in Winterthur stehenden Liegenschaft «Wohnhaus an der Kanalstrasse, Brandkat. Nr. 631 mit ca. 27 m<sup>2</sup> Hofstatt und Garten» (Grundprotokoll Töss, Bd. 18, S. 345). Die Liegenschaft beschreibt sich heute wie folgt: Wohnhaus an der J. C. Heerstrasse 1 in Töss, Kat. Nr. 992, mit 186 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 988, 41 m<sup>2</sup> Garten im Krugeler.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (453<sup>2</sup>)

8400 Winterthur, den 4. März 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief im Betrage von Fr. 4000.-, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 28 000.- auf der Liegenschaft Nr. 1110 GB Zug in der Unter Altstadt 28, in Zug.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis Ende Februar 1981 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (454<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 27. Februar 1980

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Vermisst wird das Alterssparheft Nr. 308746-60 der Kreditanstalt Zug mit einem Saldo per 31. Dezember 1979 von Fr. 5047.95.

Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, es bis zum 31. August 1980 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (455<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 27. Februar 1980

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes ZÜRICH hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Kassenobligation der Migros-Bank ZÜRICH («Migros-Typs») im Nennwert von Fr. 10 000.-, Nr. 332 171, verzinslich zu 5%, fällig am 20. Januar 1980.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (464<sup>2</sup>)

8004 ZÜRICH, den 22. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes ZÜRICH

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes ZÜRICH hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Aktienzertifikate der Tip-Top-Garage AG, ZÜRICH

Zertifikat über 50 Namenaktien Nrn. 251-300 zu je Fr. 1000.-nom., Zertifikat über 100 Namenaktien Nrn. 301-400 zu je Fr. 1000.-nom., Zertifikat über 10 Namenaktien Nrn. 601-610 zu je Fr. 1000.-nom., Zertifikat über 40 Namenaktien Nrn. 961-1000 zu je Fr. 1000.-nom., alle lautend auf Jacques Bringer, ZÜRICH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (465<sup>2</sup>)

8004 ZÜRICH, den 22. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes ZÜRICH

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes ZÜRICH hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Inhaberschuldbrief über Fr. 13 000.-, dat. 27. Dezember 1933, lautend auf Jakob Fisch, geb. 1881, von Egnach TG, wohnhaft gewesen am Guldinerweg 3, in 8047 ZÜRICH, zugunsten des jeweiligen Inhabers, lastend im 2. Rang auf dem Wohnhaus mit gewölbtem Keller samt 509 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände am Guldinerweg 5, in 8047 ZÜRICH-Albisrieden, Kat. Nr. 2965, Plan 3, Blatt 1547, Grundbuch Altstetten-ZÜRICH; Pfändtitelverzeichnis 1933, Nr. 815.

2. Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.-, dat. 10. September 1964, lautend auf Erna Lüscher-Fischer, geb. 1910, von Moosleerau, Fritz Fleiner-Weg 2, in 8044 ZÜRICH, lastend im 3. Rang auf dem oben näher bezeichneten Grundstück; Pfändtitelverzeichnis 1964, Nr. 120.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (466<sup>2</sup>)

8004 ZÜRICH, den 22. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes ZÜRICH

Il pretore di Mendrisio-sud, vista l'istanza 11 corr. mese, della Banca Popolare Svizzera, Lugano;

visiti gli art. 981 e rel. CO; 2 lett. b cifra 5 LAC; 360 CPC, diffida

lo o gli sconosciuti detentori del libretto d'investimento n. 303353 al portatore, con un saldo al 22 gennaio 1980 di fr. 11 242.65 emesso dalla Banca Popolare Svizzera, succ. di Chiasso, andato smarrito, di volerlo produrre a questa pretura, entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria dell'ammortamento. (467\*)

6850 Mendrisio, il 27 febbraio 1980

Il pretore:  
avv. Flavio Cometta

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 19 febbraio 1980 ha annullato il libretto di risparmio investimento al portatore n. 047-808 448, emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 4101.10. (460)

6900 Lugano, il 19 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 19 febbraio 1980 ha annullato il libretto di deposito n. 11.870 emesso dalla Banca Prealpina di Lugano con un saldo di fr. 3204.95. (461)

6900 Lugano, il 19 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

## Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 26. Februar 1980 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.193369.8, lautend auf Caspar Denoth, de Niculin, S-chanf.

Nr. 0.445621.1, lautend auf Klara Denoth-Amsler, 1903, S-chanf. (459)

7002 Chur, den 26. Februar 1980

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 24. November 1959 (Beleg 1/4778) zugunsten der Spar- und Leihkasse Erlach für den Betrag von Fr. 13 500.-, haftend im IV. Rang auf dem landwirtschaftlichen Heimwesen des Herrn Otto Rubeli sel., Grundbuch Nrn. 85, 232, 233, 234 und 235 Tschugg. (463)

3235 Erlach, den 27. Februar 1980

Der Gerichtspräsident:  
Bosshard

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Pfandobligation vom 1. Juni 1875 von Fr. 68 000.-, haftend auf den Sigriswil-Grundstücken Nrn. 162, 165, 171, 175, 186, 187 und 214 der Einwohnergemeinde Sigriswil, Belege Band 46/1. (468)

3608 Thun, den 25. Februar 1980

Der Gerichtspräsident i.V.:  
Lugon

Nach Ablauf der Auskündungsfrist wird kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 3000.- vom 31. August 1953, Beleg IV/90, zugunsten Frau Rosalie Bischoff-Kunkler, Thun, haftend im I. Rang auf der Liegenschaft Sieffisburg-GBbl. Nr. 265. (469)

3601 Thun, den 25. Februar 1980

Der Gerichtspräsident i.V.:  
Lugon

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 20. Februar 1980 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 920.-, ausgestellt am 27. Mai 1914, lautend auf den Schuldner Gottfried Keller, Eisendreher, von Uster, wohnhaft in Hettlingen, und die Gläubigerin Schweizerische Volksbank in Winterthur, lastend im ersten Rang auf der heute im Eigentum der Erben von Gottfried Keller stehenden Liegenschaft «ca. 24 a Acker im Rain». Dieselbe beschreibt sich heute wie folgt: Liegenschaft Kat.-Nr. 399 bestehend aus einem Wohnhaus, einer Scheune und zwei Schöpfen an der Bahnhofstrasse 281 sowie einem Schopf und einem Schopfanbau an der Stationsstrasse 283 in Hettlingen mit 12 a 48 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Hettlingen Bd. 14 S. 95, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur). (462)

8400 Winterthur, den 4. März 1980

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Prof. Dr. Ing. Arne Johnson AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. März 1980 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 302\*)

8000 Zürich, den 27. Februar 1980

Die Liquidatoren

## Télérep S. à r. l., à Epalinges

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 février 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances selon l'art. 742 CO, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur M. Eligio Converso, à Epalinges, chemin du Bois-Murat 7. (A 308\*)

1066 Epalinges, le 25 février 1980

Le liquidateur:  
Eligio Converso

## S.I. Les Bouleaux Fribourg S.A., à Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 février 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 2 avril 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Max Muller, rue St-Pierre 26, 1700 Fribourg. (A 307\*)

1700 Fribourg, le 21 février 1980

Le liquidateur

## Equipement rationnel d'entreprise S.A., Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1979, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leur créance avant le 31 mars 1980 en mains de M<sup>r</sup> Georges Carrel, liquidateur, boulevard de Pérolles 10 à Fribourg. (A 306\*)

1700 Fribourg, le 26 février 1980

Les liquidateurs

## Archon Holding S.A. en liquidation, à Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 janvier 1980, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de M. R. Burnand, c/o Fidinter S.A., chemin de la Joliette 2, 1006 Lausanne. (A 303\*)

1200 Genève, le 26 février 1980

Les liquidateurs

## Chaussures Henri S.A., à Lausanne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de ce jour a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, d'ici au 31 mars 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur: M. Walter Schildknecht, 1010 Lausanne, chemin du Devin 68. (A 309\*)

1010 Lausanne, le 27 février 1980

Le liquidateur

## Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 12/13 febbraio 1980 dell'Avv. Giuseppe Torricelli, Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta Lemp Esther Lea.

figlia di Chédel Paul Emil e di Marie nata Wagner, moglie di Armin, nata a Biel il 14 ottobre 1905, atinente di Roggwil (Berna), già domiciliata a Sonvico, deceduta a Lugano il 25 gennaio 1979, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 304\*)

6900 Lugano, il 19 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

## Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 14/18 febbraio 1980 dell'Avv. Claude Pizzotti, Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta Schaffer Aranka.

figlia di Alajos Frankl e di Katalin nata Kohn, vedova di Isidoro, nata l'8 maggio 1889 a Szombathely (Ungheria), cittadina austriaca, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano l'11 maggio 1975, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 305\*)

6900 Lugano, il 19 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**302085.** Hinterlegungsdatum: 28. August 1979.  
Otake Trading Co., Ltd., Sannomiya Building 1-18, 7-chome, Onoe-dori, Fukui-ku, Kobe (Japan). - Fabrikation und Handel.

Stereo-Empfänger mit Kassettenteil, mit oder ohne Plattenspieler; Kassettenspielergerät, tragbare Radioempfänger mit oder ohne Kassettenteil; Auto-Stereogeräte mit oder ohne Radioteil, Autodiempfänger, Video-Bandgeräte, Fernsehgeräte. (Int. Kl. 9)

ORION

**302086.** Date de dépôt: 24 août 1979.  
Bijur Lubricating Corporation, 112 Bauer Drive, Oakland (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 176911. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 août 1979.

Installations de lubrification, notamment pour machines-outils et pour automobiles. (Cl. int. 7)

BIJUR

**302087.** Hinterlegungsdatum: 31. August 1979.  
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Wachslichter, Nachtlichter und Dochte. (Int. Kl. 4)

SYNESSTIC

**302088.** Hinterlegungsdatum: 12. März 1979.  
Prioritätsanspruch: USA, 16. Oktober 1978.  
NL Industries, Inc., 1230 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Rheologische Zusatzstoffe, nämlich Verdickungsmittel für Farben. (Int. Kl. 1, 2)

RHEOLATE

**302089.** Date de dépôt: 2 mai 1979.  
The Radiochemical Centre Limited, White Lion Road, Amersham (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques et médicales, préparations et substances pharmaceutiques pour tests et diagnostics, préparations destinées à l'usage pharmaceutique afin de déterminer les niveaux de radioimmunité. (Cl. int. 5)

SCINTADREN

**302090.** Date de dépôt: 3 mai 1979.  
The Radiochemical Centre Limited, White Lion Road, Amersham (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Appareils médicaux et chirurgicaux, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 10)

ELUCON

**302091.** Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1979.  
Parsons Controls Limited, Worcester Road, Stourport-on-Severn (Worcestershire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Ketten (ausgenommen Antriebsketten für Fahrzeuge) sowie deren Teile und Zubehör. (Int. K. 6)

LOGEX

**302092.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1979.  
Alfred Vogel, Hätschen, 9053 Teufen AR. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177199. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1979 an.

Nervenmittel. (Int. Kl. 5)

NEUROFORCE

(Durchgesetzte Marke)

**302093.** Date de dépôt: 15 mai 1979.  
Manufacture de Pendulettes et Réveils Arthur Imhof S.A., 4, rue de l'Eperon, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 174911. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 avril 1979.

Pendules, pendulettes, montres de voyage, montres 8-jours, montres-auto, réveils et autres produits horlogers, excepté montres de poche et montres-bracelets; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 14)

HELVECO

**302094.** Data del deposito: 21 giugno 1979.  
Inpharzam S.A., via Ginevra 4, 6900 Lugano. - Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici per uso umano e veterinario. (Cl. int. 5)

MINTUS

**302095.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1979.  
Eltra Corporation, 511 Hamilton Street, Toledo (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Mehrleiterkabel, Anschlüsse für elektrische Kabel, Werkzeuge zum Anbringen von Anschlüssen an elektrische Kabel, elektrische Kabel und Anschlussvorrichtungen, elektrische Einleiterkabel. (Int. Kl. 8, 9)

SPECTRA-STRIP

**302096.** Date de dépôt: 26 juin 1979.  
Doral S.A., 1963 Vétroz. - Fabrication.

Pâte d'aluminium soluble. (Cl. int. 1)

AQUA - LUXE

**302097.** Date de dépôt: 26 juin 1979.  
Doral S.A., 1963 Vétroz. - Fabrication.

Poudre de bronze et poudre d'aluminium. (Cl. int. 1)

DORAL

**302098.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1979.  
Kalse Centralen ApS, Havnegade 51, Kopenhagen (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel, insbesondere Schuhwaren. (Int. Kl. 25)

EARTH

**302099.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1979.  
Kalse Centralen ApS, Havnegade 51, Kopenhagen (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel, insbesondere Schuhwaren. (Int. Kl. 25)

KALSØ

## Bankers Trust AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1979

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 069 052.—	Bankenkreditoren auf Sicht	4 769 236.30
Bankendebitoren auf Sicht	22 438 451.75	Bankenkreditoren auf Zeit	118 601 492.80
Bankendebitoren auf Zeit	48 105 051.60	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 696 684.93
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 057 285.—	Kreditoren auf Sicht	27 100 000.—
Wechsel und Geldmarktpapiere	501 096.—	Kreditoren auf Zeit	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	517 996.53	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	5 706 149.05	Depositen- und Einlagehefte	382 651.38
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	33 744 821.—	Sonstige Passiven	8 184 303.20
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	62 152 212.80	Aktienkapital	20 000 000.—
Wertschriften	6 000 000.—	Gesetzliche Reserve	600 000.—
Sonstige Aktiven	3 248 167.72	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 401 485.72
		Vortrag vom Vorjahr	747 144.12
	189 482 998.45	Reingewinn	189 482 998.45
Wertschriften	Fr.	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Fr.
Schweizerische Obligationen: Kantone und Gemeinden	1 000 000.—	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	4 185 248.20
Banken	5 000 000.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	536 854.—
	Fr.		536 854.—
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr.		
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	124 555 105.—		
davon Bankendebitoren mit längerer Laufzeit	38 437 140.19		
	25 547 766.75		
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979	Ertrag	
Passivzinsen	Fr.	Ertrag	Fr.
Kommissionsaufwand	6 575 646.79	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	11 227 771.96
Bankbehörden und Personal	65 218.90	Kommissionsertrag	42 766.26
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	2 977 630.50	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	2 258 005.56
Geschäfts- und Bürokosten	103 085.30	Wertschriftenertrag	340 817.67
Steuern	1 630 778.53		72 527.09
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	223 436.05		
Reingewinn	1 618 948.35		
	747 144.12		
	13 941 888.54		13 941 888.54
	Gewinnverteilung		
	(zur Verfügung der Generalversammlung)		
Zuwendung an gesetzliche Reserven	Fr.		
Vortrag auf neue Rechnung	300 000.—		
	1 848 629.84		
	2 148 629.84		

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 29. Februar 1980

## Banque nationale suisse – Situation au 29 février 1980

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 909 020.65		—
Devisen	Devises	22 081 097 443.19	+	2 626 552 908.56
Inlandportefeuille	Portefeuille effets sur la Suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	1 473 271 320.99	+	1 066 353 025.72
– Schatzanweisungen des Bundes	– bons du trésor de la Confédération			
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	291 112 379.65	+	265 023 092.07
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	5 405 400.—	–	22 500.—
– andere	– autres	997 487 101.—	+	2 866 500.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	165 073 884.60	+	134 079 432.30
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	165 845 113.66	–	11 338 230.15
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978,	Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978,			
Saldo am 31. Dezember 1979	solde au 31 décembre 1979	1 110 942 692.48		—
(gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)	(couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)			
Total	Total	38 194 144 356.22		
Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	70 000 000.—		—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 017 767 895.—	+	792 305 580.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	9 154 419 274.93	+	1 687 120 775.03
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	4 383 732 049.40	+	509 313 099.28
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—		—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—		—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– Sterilisationsreskriptionen	– rescriptions de stérilisation	277 300 000.—		—
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	1 054 500 000.—	+	1 054 500 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 236 425 136.89	+	40 274 774.19
Total	Total	38 194 144 356.22		
Offizielle Sätze	Taux officiels	%		seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	3		28. 2. 1980
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	4		28. 2. 1980
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires			
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2		21. 1. 1980
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2¼		21. 1. 1980

## Spar- & Leihkasse Wartau-Sevelen Azmoos

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 15. März 1980, 14 Uhr, in der Aula des Oberstufenschulhauses in Trübbach-Seidenbaum. (Die Automobilisten werden gebeten, die auf dem Werkareal der Balzers AG, Trübbach, reservierten Parkplätze zu benützen.)

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1979 sowie des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Mitteilungen und Umfrage.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen vom 5. März 1980 an beim Hauptsitz Azmoos und bei der Filiale Sevelen zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens am Donnerstag, den 13. März 1980, bei den Sitzen der Bank bezogen werden. An der Versammlung selbst werden aus organisatorischen Gründen keine Karten mehr ausgegeben.

9478 Azmoos, den 18. Januar 1980

Der Verwaltungsrat

## Aktiengesellschaft Effingerhof in Brugg

### Einladung zur 102. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 21. März 1980, 17.30 Uhr, im Hotel zum Roten Haus, in Brugg.

#### Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1979.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1979.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 11. März hinweg im Direktionsbüro der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist die Anmeldung an die Direktion mit Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 20. März erforderlich.

Brugg, den 4. März 1980

Der Verwaltungsrat

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Le dividende de l'exercice 1979 est payable dès le 4 mars 1980, contre remise du coupon n° 25 de l'action, par

**fr. 45.- brut**

sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, soit fr. 29.25 net, auprès des sièges, succursales et agences des établissements suivants:

Crédit Foncier Vaudois  
Banque Cantonale Vaudoise  
Banque Cantonale de Bâle  
Banque Cantonale de Zurich  
Banque Hypothécaire du Canton de Genève

(Numéro de valeur 133186)

Lausanne, le 4 mars 1980

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Wegen bevorstehenden Pensionierungen in der  
Hauptabteilung **Warenumsatzsteuer**

suchen wir

**Eidg. dipl. Buchhalter,**

**Buchhalter  
mit Vorprüfungsattest**

und

**Betriebsoekonomen HWV**

zur Durchführung von Buchprüfungen bei Unter-  
nehmen des Handels, der Industrie und des  
Gewerbes.

Wir bieten eine selbständige, abwechslungsreiche  
und fesselnde Arbeit und - gute Leistungen vor-  
ausgesetzt - gesicherten Aufstieg.

Eine spätere Wohnsitznahme im zugeteilten  
Revisionsgebiet ist möglich.

Muttersprache: Deutsch

Setzen Sie sich voreerst telefonisch mit uns in  
Verbindung. Über alles Nähere orientieren Sie  
gerne:

Herr Aeschlimann (031) 61 76 01  
Herr Schumacher (031) 61 76 97



**Eidgenössische Steuerverwaltung**  
Personaldienst, Bundesgasse 32, 3003 Bern

**Der SHAB-  
Leserkreis  
ist  
kaufkräftig  
Nutzen Sie  
diese  
Kaufkraft -  
Inserieren  
Sie!**

### PUBLICATION OFFICIELLE DES COURS

1<sup>er</sup> mars 1980

Emission: Fr. 1509.50  
Reprise: Fr. 1308.-



Fonds de Participations  
Foncières Suisses  
Genève

## CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT LAUSANNE

### CONVOCAATION

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 19 mars 1980, à 15 heures précises,  
au Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), salle du théâtre  
(Feuille de présence ouverte dès 14 h. 15)  
Trolleybus N° 2, arrêt Palais de Beaulieu.

#### ORDRE DU JOUR

Première partie

1. Rapport du Conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1979. Rapport de l'organe de contrôle. Résolutions relatives à ces rapports, au compte de pertes et profits et au bilan au 31 décembre 1979.
2. Décision sur l'affectation du bénéfice net de l'exercice et décharge au Conseil d'administration.
3. Nominations statutaires.
4. Divers.

Deuxième partie

5. Augmentation du capital social de Fr. 25 000 000.- à Fr. 30 000 000.-.
6. Constatation de la souscription et de la libération.
7. Modification des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès des succursales de Vevey et Lucens et des agences d'Aigle, Avenches, Bussigny, Chavornay, Cheseaux, Echallens, Le Mont-sur-Lausanne, Morges, Renens, Sainte-Croix et Saint-Prex, jusqu'au mardi 18 mars 1980 à 16 h. 30, moyennant la justification de la possession des actions.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions de modification des statuts, seront à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires dès le 7 mars 1980, au siège de la banque ainsi qu'auprès des succursales et agences.

Lausanne, le 19 février 1980



AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION  
Le Président: M. Jayet  
Le Secrétaire: J.-D. Sunier

## Centre hôtelier Lausanne-Vidy SA

### Assemblée générale ordinaire

14 mars 1980, à 16 h., au Restaurant «La Voile d'Or», Lausanne-Vidy.

Ordre de jour statutaire.

## Investimmob SA

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 14 mars 1980, à 10 h., dans les salons de l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.

Ordre de jour:

1. Réduction du capital social.
2. Divers.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée générale extraordinaire devront produire leurs actions ou une attestation bancaire, faisant mention du numéro des actions, au bureau de la société, avenue de Mont Goulin 27, 1008 Prilly. Une carte d'admission valablement signée par les représentants d'Investimmob SA leur sera remise dès le 4 mars 1980.

Investimmob SA  
Le conseil d'administration

Neu. Spezial für Treuhänder und  
Anwälte

### «Hochstapler-Archiv»

300 kg Akten auf ¼ m² für Fr. 290.-,  
perfekt archiviert.

Originalinformation und Referenzen durch

Ludwig Poppe & Co., Bergstrasse 5  
5038 Oberentfelden

Tel. 064 43 30 00  
(Einfach auf Band sprechen:

Name, Firma und Tel.-Nr.

Wir rufen auf unsere Kosten zu-  
rück.)

Das Sparheft Nr. 1670-03713-0,  
ausgestellt von der Bank Leu AG,  
Zürich, mit einem Guthabensaldo  
von Fr. 3278.80, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes  
werden hiermit aufgefordert, das-  
selbe binnen 6 Monaten, von heute  
an gerechnet, an dem Schalter der  
unterzeichneten Bank vorzuweisen;  
andernfalls wird dieses Sparheft als  
kraftlos erklärt und ein neues aus-  
gestellt.

Bank Leu AG

**Wer  
berechnet**

40% Erfolgshonorar  
bel Verlustscheinen?

Justitia AG  
Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich  
Tel. 01/47 38 55

Telefon-  
beantworter

mit 10% Rabatt.

Hörprobe: 01 69 42 40

Verkauf: 01 32 46 32

Inserate im  
SHAB haben

Erfolg!